

Statistiken der Gerichtsbehörden = Statistiques des autorités judiciaires

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...**

Band (Jahr): - **(1994)**

Heft [3]: **Verwaltungsbericht : Statistiken und Tabellen = Rapport sur l'administration : statistiques et tableaux**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**B. Statistiken
der Gerichtsbehörden**

**B. Statistiques
des autorités judiciaires**

1. **Obergericht**1. **Cour suprême**

| Geschäfte | | am 1.1.1994 hängig pendantes au 1.1.1994 | | 1994 eingelangt enregistrées en 1994 | | davon franz. Geschäfte dont en français | | total Geschäfte total affaires | | erledigte Geschäfte affaires régliées | | am 31.12.1994 hängig pendantes au 31.12.1994 | | Affaires |
|---|--|---|------|---|-------|--|------|---|-------|--|-------|---|------|--|
| | | 10 | (36) | 867 | (892) | 17 | (18) | 877 | (928) | 869 | (918) | 8 | (10) | |
| Erladigung | | | | | | | | | | | | | | Affaires liquidées |
| Kompetenzkonflikte | | | | | | | | | | 4 | (5) | | | Conflits de compétence |
| Rekusionen | | | | | | | | | | 0 | (1) | | | Récusations |
| Demissionen | | | | | | | | | | 12 | (7) | | | Démissions |
| Wahlen | | | | | | | | | | 3 | (15) | | | Elections |
| Auslosung/Streichung von Geschwornen | | | | | | | | | | 32 | (24) | | | Tirage au sort/exclusion de la liste des jurés |
| Urlaubsgesuche | | | | | | | | | | 42 | (38) | | | Demandes de congé |
| Stellvertretung von Gerichtspräsidenten | | | | | | | | | | 35 | (24) | | | Remplacement de présidents de tribunal |
| Verschiedene Beschlüsse | | | | | | | | | | 170 | (204) | | | Décisions diverses |
| Allg. Bewilligung zur Ausübung der Advokatur | | | | | | | | | | 103 | (91) | | | Autorisations générales d'exercer le barreau |
| Einzelbewilligungen zur Ausübung der Advokatur | | | | | | | | | | 5 | (12) | | | Autorisations spéciales d'exercer le barreau |
| Eröffnung von Anwaltsbüros | | | | | | | | | | 61 | (14) | | | Ouverture d'une étude d'avocat |
| Verlegung von Anwaltsbüros | | | | | | | | | | 17 | (10) | | | Remise d'une étude d'avocat |
| Schliessung von Anwaltsbüros | | | | | | | | | | 3 | (4) | | | Fermeture d'une étude d'avocat |
| Gesuche um Akkreditierung von Medienschaffenden | | | | | | | | | | 0 | (0) | | | Demandes d'accréditation de journalistes |

| Rechtsmittel | | eingereicht déposés | | Abweisung rejet | | Gutheissung admission | | Nichteintreten non-entrée en matière | | Rückzug retrait | | noch hängig pendants | | Recours |
|------------------------------|--|------------------------|-----|--------------------|-----|--------------------------|-----|--|-----|--------------------|--|-------------------------|-----|-------------------------|
| Staatsrechtliche Beschwerden | | 0 | (1) | 0 | (1) | 0 | (1) | 0 | (1) | | | 0 | (0) | Recours de droit public |

1.2.2 **Appellationshof**1.2.2 **Cour d'appel**

| Geschäfte | | am 1.1.1994 hängig pendantes au 1.1.1994 | | 1994 eingelangt enregistrées en 1994 | | davon franz. Geschäfte dont en français | | total Geschäfte total affaires | | erledigte Geschäfte affaires régliées | | am 31.12.1994 hängig pendantes au 31.12.1994 | | Affaires |
|---|--|---|-------|---|-------|--|------|---|-------|--|-------|---|-------|--|
| Instruktionen | | 503 | (515) | 467 | (468) | 63 | (20) | 970 | (983) | 531 | (480) | 439 | (503) | Instructions |
| Appellationen | | 92 | (89) | 469 | (478) | 62 | (50) | 561 | (567) | 495 | (475) | 66 | (92) | Appels |
| Nichtigkeitsklagen (davon gegen Entscheide der Arbeitsgerichte) | | 19 | (17) | 108 | (96) | 20 | (13) | 127 | (113) | 110 | (94) | 17 | (19) | Pourvois en nullité (dont contre les décisions des tribunaux du travail) |
| Weiterziehungen | | 1 | (3) | 13 | (16) | 0 | (4) | 14 | (19) | 14 | (18) | 0 | (1) | Recours |
| Justizgeschäfte | | 5 | (0) | 31 | (12) | 0 | (2) | 36 | (12) | 30 | (7) | 6 | (5) | Affaires de justice |
| | | 10 | (23) | 122 | (120) | 31 | (31) | 132 | (143) | 126 | (133) | 6 | (10) | |

| Erladigung | | total total | | Urteil jugement | | Vergleich transaction | | Rückweisung renvoi | | Abstand acquiescement | | gegenstandslos déclaré sans objet | | auf andere Weise d'une autre manière | | Type de règlement | | |
|--------------------|--|----------------|-------|---|-------|--------------------------|-------|-----------------------|------|--------------------------|-------|--------------------------------------|------|---|------|-------------------|-----|---------------------|
| Instruktionen | | 531 | (480) | 106 | (103) | 273 | (235) | 15 | (23) | 106 | (107) | 22 | (9) | 9 | (3) | Instructions | | |
| Appellationen | | 495 | (475) | 238 | (238) | 87 | (77) | 11 | (10) | 22 | (40) | 37 | (36) | 92 | (66) | 6 | (7) | Appels |
| | | | | auf andere Weise d'une autre manière | | 2 | (1) | | | | | | | | | | | |
| Nichtigkeitsklagen | | 110 | (94) | 7 | (9) | 56 | (47) | 13 | (14) | 19 | (11) | 3 | (10) | 11 | (2) | 1 | (1) | Pourvois en nullité |
| Weiterziehungen | | 30 | (7) | 10 | (5) | 6 | (0) | 4 | (0) | 4 | (2) | 4 | (0) | 2 | (0) | | | Recours |
| Justizgeschäfte | | 126 | (133) | 11 | (24) | 39 | (44) | 32 | (15) | 8 | (7) | 30 | (33) | 6 | (10) | | | Affaires de justice |

| Rechtsmittel | | | | | | | Recours |
|---------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------------|--|--------------------|-------------------------|--|
| | eingereicht déposés | Abweisung rejet | Gutheissung admission | Nichteintreten non-entrée en matière | Rückzug retrait | noch hängig pendants | |
| Berufungen | 25 (26) | 17 (12) | 5 (4) | 5 (2) | 2 (1) | 14 (18) | Recours en réforme Recours de droit public |
| Staatsrechtliche Beschwerden | 55 (63) | 22 (26) | 9 (4) | 23 (23) | 11 (1) | 11 (21) | |

1.2.3 Handelsgericht

1.2.3 Tribunal de commerce

| Geschäfte | | | | | | | Affaires |
|---------------|---|---|--|---|--|---|--------------|
| | am 1.1.1994 hängig pendantes au 1.1.1994 | 1994 eingelangt enregis. en 1994 | davon franz. Geschäfte dont en français | total Geschäfte total affaires | erledigte Geschäfte affaires régliées | am 31.12.1994 hängig pendantes au 31.12.1994 | |
| Instruktionen | 136 (152) | 147 (173) | 11 (8) | 283 (325) | 164 (189) | 119 (139) | Instructions |

| Erladigung | | | | | | | Type de règlement |
|------------|----------------|--------------------|--------------------------|----------------------|------------------------|--|-------------------|
| | total total | Urteil jugement | Vergleich transaction | Rückweisung rejet | Abstand acquiescem. | gegenstandslos déclaré sans objectif | |
| | 164 (189) | 44 (51) | 81 (86) | 13 (12) | 18 (35) | 8 (5) | |

| Rechtsmittel | | | | | | | Recours |
|------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------------|--|--------------------|-------------------------|---|
| | eingereicht déposés | Abweisung rejet | Gutheissung admission | Nichteintreten non-entrée en matière | Rückzug retrait | noch hängig pendants | |
| Berufungen | 14 (16) | 1 (11) | 1 (1) | 2 (1) | 1 (0) | 9 (5) | Recours en réforme Recours de droit public |
| Staatsrechtliche Beschwerden | 9 (8) | 1 (5) | 0 (0) | 4 (4) | 0 (0) | 4 (2) | |

1.2.4 Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen

1.2.4 Autorité de surveillance des offices des poursuites et faillites

| Geschäfte | | | | | | | Affaires |
|-----------|---|---|--|---|--|---|----------|
| | am 1.1.1994 hängig pendantes au 1.1.1994 | 1994 eingelangt enregistrées en 1994 | davon franz. Geschäfte dont en français | total Geschäfte total affaires | erledigte Geschäfte affaires régliées | am 31.12.1994 hängig pendantes au 31.12.1994 | |
| | 14 (17) | 612 (665) | 68 (65) | 626 (682) | 605 (668) | 21 (14) | |

| Erladigung | | | | | | | Type de règlement | |
|---|----------------|--------------------|-------------------------------|---|---|-------------------------------|--|---|
| | total total | Abweisung rejet | Gut- heissung admission | teilw. Gut- heissung admission partielle | Nicht- eintreten non-entrée en matière | Weiterleitung transmission | gegenstands- los déclaré sans objet | |
| Beschwerden | 178 (223) | 90 (83) | 27 (46) | 9 (14) | 36 (59) | 3 (9) | 13 (12) | Plaintes Recours Appels en matière de concordat Procédures disciplinaires Récusation de l'autorité de surveillance inférieure Participation à une inspection Participation à une réunion des préposés aux poursuites et faillites Elections d'agents de poursuites Première demande de prolongation de délai Circulaires Demandes de congé Demandes de renseignement et prises de position Autres décisions Communications Affaires particulières Demandes de seconde prolongation de délai |
| Rekurse | 16 (11) | 7 (6) | 2 (1) | 2 (1) | 5 (3) | | | |
| Appellationen in Nachlasssachen | 5 (2) | | | | | | | |
| Disziplinarverfahren | 4 (0) | | | | | | | |
| Ablehnungsgesuche der unteren AB | 1 (1) | | | | | | | |
| Teilnahme an Inspektionen | 18 (8) | | | | | | | |
| Teilnahme an Versammlungen der Betreibungs- und Konkursbeamten | 1 (1) | | | | | | | |
| Neuwahlen von Betreibungsweibern | 10 (12) | | | | | | | |
| Erstmalige Fristverlängerungen | 273 (322) | | | | | | | |
| Kreisschreiben | 3 (4) | | | | | | | |
| Urlaubsgesuche | 32 (35) | | | | | | | |
| Anfragen und Stellungnahmen | 27 (25) | | | | | | | |
| Sonstige Verfügungen o. Beschlüsse | 13 (8) | | | | | | | |
| Mitteilungen | 23 (16) | | | | | | | |
| Spezielle Geschäfte | 1 (0) | | | | | | | |
| Gesuche um nochmalige Fristverlängerung | 520 (409) | | | | | | | |

| Rechtsmittel | | | | | | | Recours |
|------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------------|--|--------------------|-------------------------|-----------------------------|
| | eingereicht déposés | Abweisung rejet | Gutheissung admission | Nichteintreten non-entrée en matière | Rückzug retrait | noch hängig pendants | |
| Rekurse an das Bundesgericht | 38 (48) | 25 (29) | 4 (6) | 9 (13) | 0 (0) | 0 (0) | Recours au Tribunal fédéral |

1.2.6 **Anklagekammer**1.2.6 **Chambre d'accusation**

| Geschäfte | | | | | | | Affaires | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|--------------------------|-------|-----|-------|---|------|-------------------------|
| | am 1.1.1994 hängig <i>pendantes</i> au 1.1.1994 | 1994 eingelangt <i>enregistrées</i> en 1994 | davon franz. Geschäfte <i>dont en</i> français | total Geschäfte <i>total</i> <i>affaires</i> | erledigte Geschäfte <i>affaires</i> <i>réglées</i> | am 31.12.1994 hängig <i>pendantes</i> au 31.12.1994 | | | | | | | |
| | 19 | (19) | 567 | (593) | 47 | (57) | 586 | (612) | 568 | (592) | 18 | (20) | |
| Erladigung | | | | | | | Type de règlement | | | | | | |
| Überweisungen | | | | | | | | | 49 | (37) | Renvois | | |
| Rekurse | | | | | | | | | 68 | (67) | Recours | | |
| Beschwerde- und Disziplinarverfahren | | | | | | | | | 51 | (39) | Prises à partie et procédures disciplinaires | | |
| Haftentlassungsgesuche | | | | | | | | | 60 | (100) | Demandes de mise en liberté provisoire | | |
| Gerichtsstandsgeschäfte | | | | | | | | | 5 | (4) | Détermination de for | | |
| Fristverlängerungen | | | | | | | | | 51 | (45) | Prolongation de délais | | |
| Rekusationen | | | | | | | | | 85 | (86) | Récusations | | |
| Ernennung eines a.o. Untersuchungsrichters, Staatsanwaltes oder Generalprokurators | | | | | | | | | 52 | (61) | Désignation d'un juge d'instruction, procureur ou procureur général eo. | | |
| Telefon- und Postüberwachungen | | | | | | | | | 109 | (112) | Mise sous surveillance téléphonique et postale | | |
| Andere Geschäfte | | | | | | | | | 38 | (39) | Autres affaires | | |
| Rechtsmittel | | | | | | | Recours | | | | | | |
| | eingereicht <i>déposés</i> | Abweisung <i>rejet</i> | Gutheissung <i>admission</i> | Nichteintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i> | Rückzug <i>retrait</i> | noch hängig <i>pendants</i> | | | | | | | |
| Nichtigkeitsbeschwerden | 2 | (3) | – | (1) | – | (–) | 2 | (–) | – | (1) | – | (2) | Pourvois en nullité |
| Staatsrechtliche Beschwerden | 26 | (29) | 12 | (15) | 3 | (6) | 6 | (9) | 2 | (–) | 3 | (4) | Recours de droit public |

1.2.7 **Kriminalkammer und Wirtschafts-
strafgericht**1.2.7 **Chambre criminelle et Tribunal économique**

| Geschäfte | | | | | | | Affaires | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|---|---|--|--|-----------------------------------|----|------|----|--|---|-----|--|------|--|
| | am 1.1.1994 hängig <i>pendantes</i> au 1.1.1994 | 1994 eingelangt <i>enregistrées</i> en 1994 | davon franz. Geschäfte <i>dont en</i> français | total Geschäfte <i>total</i> <i>affaires</i> | erledigte Geschäfte <i>affaires</i> <i>réglées</i> | am 31.12.1994 hängig <i>pendantes</i> au 31.12.1994 | | | | | | | | | | | |
| | 10 | (14) | 59 | (36) | 4 | (3) | 69 | (50) | 48 | (39) | 21 | (11) | | | | | |
| Erladigung | | | | | | | Type de règlement | | | | | | | | | | |
| | | | | Geschäfte <i>affaires</i> | Angeschuldigte <i>prévenus</i> | | | | | | | | | | | | |
| Geschwornengericht | | | | 22 | (20) | 33 | (26) | | | | | Cour d'assises | | | | | |
| Kriminalkammer | | | | 21 | (15) | 26 | (15) | | | | | Chambre criminelle | | | | | |
| Wirtschaftsstrafgericht | | | | 5 | (3) | 7 | (6) | | | | | Tribunal pénal économique | | | | | |
| Wiedereinsetzung | | | | 0 | (0) | | | | | | | Relevé du défaut | | | | | |
| Rückweisung an Untersuchungsrichter | | | | 0 | (1) | | | | | | | Renvoi au juge d'instruction | | | | | |
| Widerrufsverfahren | | | | 14 | (8) | | | | | | | Révocation de sursis | | | | | |
| Bussenumwandlungen gem. Art. 49/3 StGB | | | | 2 | (1) | | | | | | | Conversion d'amende en arrêts selon l'art. 49/3 CPS | | | | | |
| Vollstreckung aufgeschobener Strafen | | | | 5 | (9) | | | | | | | Exécution de peines suspendues | | | | | |
| Umwandlung Strafe in Massnahme | | | | 0 | (0) | | | | | | | Conversion de peines en mesures | | | | | |
| Haftentlassung | | | | 0 | (0) | | | | | | | Mise en liberté | | | | | |
| Verfahren gem. Art. 58bis bzw. 60 StGB | | | | 0 | (1) | | | | | | | Procédure selon les art. 58bis et 60 CPS | | | | | |
| Formelle Ausscheidung der Strafquote | | | | 1 | (1) | | | | | | | Détermination formelle de la quotité de la peine | | | | | |
| Übersetzung der Urteilsabwägungen | | | | 0 | (2) | | | | | | | Traduction des considérants | | | | | |
| Löschung des Urteils (Art. 80 Ziff. 2 StGB) | | | | 3 | (1) | | | | | | | Radiation de la condamnation (art. 80, ch. 2 CPS) | | | | | |
| Rechtsmittel | | | | | | | Recours | | | | | | | | | | |
| | eingereicht <i>déposés</i> | abge- schrieben <i>classés</i> | Abweisung <i>rejet</i> | Gutheissung <i>admission</i> | Nicht- eintreten <i>non entrée</i> <i>en matière</i> | Rückzug <i>retrait</i> | teilweise Gutheissung <i>admission</i> <i>partielle</i> | noch hängig <i>pendants</i> | | | | | | | | | |
| Kantonale Nichtigkeitsklagen | 6 | (11) | 0 | (0) | 5 | (5) | 0 | (0) | 1 | (0) | 0 | (1) | 4 | (4) | Pourvois en nullité, instance cantonale | | |
| Eidg. Nichtigkeits- beschwerden | 39 | (22) | 3 | (0) | 7 | (7) | 2 | (1) | 3 | (2) | 6 | (9) | 2 | (1) | 31 | {19} | Pourvois en nullité au Tribunal fédéral |
| Staatsrechtliche Beschwerden | 7 | (11) | 1 | (0) | 1 | (5) | 0 | (0) | 1 | (2) | 0 | (0) | 0 | (0) | 4 | (4) | Recours de droit public |

1.2.8 **Strafkammern**1.2.8 **Chambre pénales**

| Geschäfte | | | | | | | | | | Affaires | | | |
|---|-------|---|-------|--|------|---|-------|--|-------|---|-------|---|-------|
| am 1.1.1994 hängig pendantes au 1.1.1994 | | 1994 eingelangt enregis. en 1994 | | davon franz. Geschäfte dont en français | | total Geschäfte total affaires | | erledigte Geschäfte affaires régliées | | am 31.12.1994 hängig pendantes au 31.12.1994 | | Angeschuldigte prévenus | |
| 115 | (130) | 452 | (512) | 44 | (57) | 567 | (642) | 465 | (538) | 107 | (107) | 444 | (471) |
| Appellationen | | | | | | | | | | 411 (491) | | Appels | |
| Nichtigkeitsklagen | | | | | | | | | | 1 (1) | | Pourvois en nullité | |
| Weiterziehung von vorsorglichen Massnahmen gegenüber Jugendlichen | | | | | | | | | | 1 (1) | | Recours contre des mesures prises à l'égard de jeunes délinquants | |
| Wiedereinsetzungsgesuche | | | | | | | | | | 1 (-) | | Demandes de réintégration | |
| Widerrufe des bedingten Strafvollzuges | | | | | | | | | | 4 (3) | | Révocation de sursis | |
| Änderungen von Massnahmen | | | | | | | | | | - (2) | | Modification de mesures | |
| Nachträglicher Vollzug von Strafen | | | | | | | | | | 7 (6) | | Exécution de peines suspendues | |
| Ausscheidung von Strafquoten | | | | | | | | | | 3 (4) | | Détermination de la quotité de la peine | |
| Umwandlung Bussen in Haft | | | | | | | | | | 21 (16) | | Conversion d'amendes en arrêts | |
| Vorzeitige Löschungen | | | | | | | | | | 10 (8) | | Radiation anticipée du casier judiciaire | |
| Andere Geschäfte | | | | | | | | | | 8 (7) | | Autres affaires | |

| Erlidigung (bezogen auf Angeschuldigte) | | | | | | | | | | Type de règlement (par nombre de prévenus) | | | | | |
|---|-------|----------------------------|-------|------------------------|------|---|-----|--------------------|-------|--|------|----------------------------|------|----------------|-------|
| Bestätigung confirmation | | Abänderung modification | | Kassation cassation | | Erlöschen der öffentl. Klage extinction de l'action publique | | Rückzug retrait | | Nichteintreten non-entrée en matière | | Dahinfallen irrecevable | | total total | |
| 83 | (123) | 165 | (172) | 15 | (13) | - | (-) | 112 | (140) | 15 | (14) | 20 | (29) | 411 | (491) |

| Rechtsmittel | | | | | | | | | | Recours | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------|--|--------------------|--|--------------------------|--|--|--|--------------------|--|-------------------------|--|---------|--|-------|--|---------|--|---------|--|---------|--|-------------------------|--|
| eingereicht déposés | | Abweisung rejet | | Gutheissung admission | | Nichteintreten non-entrée en matière | | Rückzug retrait | | noch hängig pendants | | | | | | | | | | | | | |
| Nichtigkeitsbeschwerden | | | | | | | | | | 81 (85) | | 22 (21) | | 4 (5) | | 16 (16) | | 48 (49) | | 27 (38) | | Pourvois en nullité | |
| Staatsrechtliche Beschwerden | | | | | | | | | | 24 (16) | | 13 (12) | | 3 (-) | | 6 (2) | | 1 (1) | | 8 (7) | | Recours de droit public | |

1.2.9 **Kassationshof**1.2.9 **Cour de cassation**

| Geschäfte | | | | | | | | | | Affaires | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----|---|------|--|------|--------------------------|--|--------------------|--|---|--|--------------------|--|---|-----|-------|--|-------|--|-------|--|-------|--|---------|--|----------------------|--|
| am 1.1.1994 hängig pendantes au 1.1.1994 | | 1994 eingelangt enregis. en 1994 | | erledigte Geschäfte affaires régliées | | Gutheissung admission | | Abweisung rejet | | Nicht- eintreten non-entrée en matière | | Rückzug retrait | | am 31.12.1994 hängig pendantes au 31.12.1994 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | (5) | 19 | (26) | 17 | (26) | | | | | | | | | 7 | (5) | | | | | | | | | | | | |
| Wiederaufnahmegesuche | | | | | | | | | | 1 (2) | | 12 (16) | | 10 (17) | | 4 (8) | | 1 (9) | | 4 (0) | | 1 (0) | | 3 (1) | | Demandes en révision | |
| Nichtigkeitsklagen | | | | | | | | | | 4 (3) | | 7 (8) | | 7 (7) | | 0 (1) | | 5 (4) | | 1 (1) | | 1 (1) | | 4 (4) | | Pourvois en nullité | |
| Beschwerden | | | | | | | | | | 0 (0) | | 0 (2) | | 0 (2) | | 0 (0) | | 0 (0) | | 0 (2) | | | | Recours | | | |

| Rechtsmittel | | | | | | | | | | Recours | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------|--|--------------------------|--|--------------------|--|--|--|--------------------|--|-------------------------|--|-------|--|-------|--|-------|--|-------|--|-------|--|-------------------------|--|
| eingereicht déposés | | Gutheissung admission | | Abweisung rejet | | Nichteintreten non-entrée en matière | | Rückzug retrait | | noch hängig pendants | | | | | | | | | | | | | |
| Staatsrechtliche Beschwerden | | | | | | | | | | 5 (2) | | 1 (0) | | 3 (0) | | 1 (0) | | 0 (0) | | 2 (2) | | Recours de droit public | |
| Nichtigkeitsbeschwerden | | | | | | | | | | 0 (1) | | 0 (0) | | 0 (0) | | 0 (0) | | 0 (0) | | 1 (1) | | Pourvois en nullité | |

**1.3 Kantonale Rekurskommission
für fürsorgliche Freiheitsentziehungen**
**1.3 Commission cantonale de recours en matière
de privation de liberté à des fins d'assistance**

| Geschäfte | | | | | | Affaires | |
|------------------------------|---|---|---|--|--|---|-------------------------|
| | am 1.1.1994 hängig pendantes au 1.1.1994 | 1994 eingelangt enregistrées en 1994 | davon franz. Geschäfte dont en français | total Geschäfte total affaires | erledigte Geschäfte affaires régliées | am 31.12.1994 hängig pendantes au 31.12.1994 | |
| | 9 (18) | 136 (133) | 10 (14) | 145 (151) | 141 (142) | 4 (9) | |
| Erledigung | | | | | | Type de règlement | |
| | Abweisung rejet | Gutheissung admission | Rückwei- sung/Weiter- leitung renvoi/trans- mission | Nichteintreten non-entrée en matière | Rückzug retrait | gegen- standslos déclarée sans objet | total total |
| | 41 (29) | 16 (12) | 7 (13) | 12 (8) | 53 (55) | 12 (25) | 141 (142) |
| Rechtsmittel | | | | | | Recours | |
| | eingereicht déposés | Abweisung rejet | Gutheissung admission | Nichteintreten non-entrée en matière | Rückzug retrait | noch hängig pendants | |
| Berufungen | 1 (4) | 0 (2) | 0 (0) | 1 (2) | 0 (0) | 0 (0) | Recours en réforme |
| Staatsrechtliche Beschwerden | 1 (0) | 1 (0) | 0 (0) | 0 (0) | 0 (0) | 0 (0) | Recours de droit public |

1.4 **Anwaltskammer**1.4 **Chambre des avocats**

| Geschäfte | | | | | | | Affaires | |
|--------------------------------------|--|--|---|---|---|--|--|-----------------------------------|
| | am 1.1.1994 hängig <i>pendantes</i> au 1.1.1994 | 1994 eingelangt <i>enregis.</i> en 1994 | davon franz. Geschäfte <i>dont en</i> français | total Geschäfte <i>total</i> affaires | erledigte Geschäfte <i>affaires</i> régliées | am 31.12.1994 hängig <i>pendantes</i> au 31.12.1994 | | |
| | 37 (21) | 49 (55) | 2 (1) | 86 (76) | 57 (39) | 29 (37) | | |
| Erladigung | | | | | | | Type de règlement | |
| | total <i>total</i> | Abweisung/ Nichteröff. <i>rejet/non-</i> <i>ouverture</i> | Nicht- eintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i> | Aufhebung des Diszi- plinar- verfahrens <i>suspension</i> | Sanktion <i>sanction</i> | Rückzug <i>retrait</i> | | |
| Beschwerden/ Disziplinarverfahren | 22 (15) | 8 (1) | 1 (1) | 7 (7) | 4 (5) | 2 (1) | | Recours/procédures disciplinaires |
| | total <i>total</i> | Abweisung <i>rejet</i> | Gutheissung <i>admission</i> | Nichteintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i> | Rückzug <i>retrait</i> | Vergleich <i>transaction</i> | gegen- standslos <i>déclaré</i> <i>sans objet</i> | |
| Moderationsgesuche | 13 (6) | 6 (3) | 3 (3) | 1 (0) | 2 (0) | 1 (0) | | Requêtes en modération |
| Gesuche nach Art. 41 FG | 22 (18) | 4 (0) | 13 (12) | 2 (0) | 0 (6) | | 3 (0) | Requêtes selon l'art. 4 LA |
| Rechtsmittel | | | | | | | Recours | |
| | eingereicht <i>déposés</i> | Abweisung <i>rejet</i> | Gutheissung <i>admission</i> | Nichteintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i> | Rückzug <i>retrait</i> | noch hängig <i>pendants</i> | | |
| Staatsrechtliche Beschwerden | 1 (0) | 0 (1) | 1 (0) | 0 (0) | 0 (0) | 1 (1) | | Recours de droit public |

1.5

Fürsprecherprüfungen

1.5

Examens d'avocat

| Gesuche | | | | | | | | | | Demandes | | | |
|--------------------|--------------------------------|-------|---|-----|---------------------------|-----|-----------------------------------|-------|-----------------------------|-----------------|-----------------------|-------|------------------------|
| | eingegangen <i>déposées</i> | | davon franz. <i>dont en français</i> | | Rückzug <i>retrait</i> | | gutgeheissen <i>admissions</i> | | abgewiesen <i>rejets</i> | | total <i>total</i> | | |
| Fähigkeitsausweise | 140 | (138) | 9 | (2) | 0 | (0) | 138 | (122) | 2 | (16) | 140 | (138) | Certificat de capacité |
| Diverse Gesuche | 20 | (28) | | | | | | | | | 20 | (28) | Demandes diverses |

| Prüfungen | | | | | | | | | | Examens | | | | | |
|------------------|--------------------------------|-------|----------------------------|-------|---|-----|---------------------------|-----|-------------------------------|----------------|-----------------------------|------|-------------------------------------|-----|-----------|
| | Anmeldungen <i>inscrits</i> | | zugelassen <i>admis</i> | | davon franz. <i>dont en français</i> | | Rückzug <i>retrait</i> | | bestanden <i>réussites</i> | | abgewiesen <i>échecs</i> | | abgebrochen <i>interruptions</i> | | |
| Kandidaten | 117 | (141) | 117 | (141) | 2 | (6) | 2 | (6) | 99 | (112) | 13 | (23) | 3 | (1) | Candidats |

1.6 Tafel I – Übersicht der von den Gerichtspräsidenten
und Amtsgerichten im Jahre 1994 behandelten
Zivil- und Justizgeschäfte

| Amtsbezirke Districts | Geschäfte des Amtsgerichts Affaires du tribunal de district | | | | Hievon wurden erledigt Ont été liquidées | | | | |
|--------------------------|--|--|--|--|---|--|---------------------------------------|---|---|
| | Entmündigungs- und Aufhebungsverfahren gemäss Art. 34 und 40 EG zum ZGB Procédures d'interdiction et de mainlevée d'interdiction selon les art. 34 et 40 LCCS | Ehescheidungs-, Trennungs- und Nichtigkeitssklagen Divorces, séparations de corps et actions en nullité | Vaterschaftsklagen, Anfechtung der Ehelichkeit oder Aberkennung Actions en paternité, en désaveu ou actions en contestation | übrige Rechtssachen autres affaires | durch Urteil par jugement | durch Abstand oder Vergleich par désistement ou transaction | auf andere Weise d'une autre façon | auf 1. Januar 1995 noch unerledigt non liquidées le 1 ^{er} janvier 1995 | durch Appellation weitergezogen frappées d'appel |
| Aarberg | 3 | 81 | 5 | 39 | 93 | 2 | 1 | 32 | 1 |
| Aarwangen | 17 | 130 | 9 | 3 | 105 | - | 7 | 47 | 7 |
| Bern I/II | 23 | 830 | 65 | 52 | 626 | 42 | 1 | 301 | 18 |
| Bern III | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Bern IV | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Biel/Bienne | 6 | 260 | 17 | 25 | 173 | 12 | 6 | 117 | 4 |
| Büren | 2 | 63 | - | 5 | 42 | 5 | - | 23 | - |
| Burgdorf | 7 | 121 | 3 | 8 | 87 | 1 | 4 | 47 | 4 |
| Courtelary | 9 | 55 | 3 | 13 | 53 | 6 | - | 21 | 1 |
| Erlach | - | 20 | 3 | - | 16 | 2 | - | 5 | - |
| Fraubrunnen | 1 | 127 | 4 | - | 88 | 1 | 1 | 42 | 2 |
| Frutigen | 1 | 32 | 2 | 1 | 26 | - | 1 | 9 | - |
| Interlaken | 9 | 95 | 6 | 4 | 88 | 4 | - | 22 | - |
| Konolfingen | 7 | 113 | 8 | 2 | 61 | 5 | 1 | 63 | 1 |
| Laupen | 4 | 48 | 3 | 14 | 31 | 3 | - | 35 | - |
| Moutier | 5 | 85 | 2 | 8 | 65 | 5 | 1 | 29 | 3 |
| La Neuveville | 1 | 11 | - | - | 7 | 1 | 1 | 3 | - |
| Nidau | 4 | 162 | 6 | 17 | 104 | - | 5 | 80 | 5 |
| Niedersimmental | 5 | 65 | 4 | 28 | 67 | - | - | 35 | - |
| Oberhasli | 8 | 11 | - | - | 13 | - | 2 | 4 | - |
| Obersimmental | 2 | 7 | - | 3 | 5 | 1 | 1 | 5 | - |
| Saanen | - | 8 | - | - | 7 | - | - | 1 | - |
| Schwarzenburg | - | 17 | 3 | - | 12 | - | - | 8 | - |
| Seftigen | 9 | 84 | 1 | 8 | 75 | 3 | - | 24 | 1 |
| Signau | 3 | 39 | 2 | 2 | 32 | - | - | 14 | 2 |
| Thun | 11 | 236 | 19 | 19 | 175 | 7 | - | 103 | 4 |
| Trachselwald | 1 | 36 | - | 2 | 25 | 2 | 1 | 11 | - |
| Wangen a.d.A. | 6 | 82 | 5 | - | 68 | 3 | - | 22 | - |
| | 144 | 2818 | 170 | 253 | 2144 | 105 | 33 | 1103 | 53 |

1.6

 Tableau I – Tableau des affaires civiles et de justice
 traitées par les présidents de tribunal et les tribunaux
 de districts en 1994

| Amtsbezirke Districts | Geschäfte des Gerichtspräsidenten als einziger Instanz Affaires du président du tribunal comme instance unique | | | im Verfahren nach Art. 294 ff. ZPO selon la procédure prévue aux art. 294 ss CPC | | | |
|--------------------------|---|--|---|---|--|--|----|
| | Aussöhnungsversuche Tentatives de conciliation | Gesuch um unentgeltliche Prozessführung in endgültiger Zuständigkeit Requêtes d'assistance judiciaire dans des affaires de compétence en dernier ressort | Rechtsillegesuche anderer Gerichte Requêtes d'entrave judiciaire d'autres tribunaux | Zivilrechtliche Streitigkeiten Contentions de droit civil | Betriebsrechtliche Streitigkeiten (Art. 2 Ziff. 3 ZPO) Contentions en matière de poursuite (art. 2, ch. 3, CPC) | Vorsorgliche Beweissführung Preuves à futur | |
| Aarberg | 125 | - | 78 | 36 | 114 | 2 | 3 |
| Aarwangen | 171 | - | 136 | 9 | 132 | 8 | 2 |
| Bern I/II | 1036 | - | 482 | 412 | - | - | 10 |
| Bern III | - | 2 | - | 5 | 430 | - | - |
| Bern IV | - | 14 | - | - | 444 | 1 | - |
| Biel | 317 | 273 | - | 112 | 346 | - | 1 |
| Büren | 113 | 65 | - | 9 | 130 | 1 | - |
| Burgdorf | 195 | 2 | 120 | 35 | 134 | 6 | 6 |
| Courtelary | 108 | 86 | - | 23 | 121 | - | 1 |
| Erlach | 44 | 15 | 6 | 10 | 42 | - | - |
| Fraubrunnen | 113 | - | 78 | 26 | 145 | 2 | - |
| Frutigen | 64 | - | 34 | 9 | 45 | 1 | 1 |
| Interlaken | 150 | - | 59 | 54 | 121 | - | 1 |
| Konolfingen | 158 | - | 81 | 18 | 168 | - | 2 |
| Laupen | 85 | 12 | 14 | 13 | 93 | - | - |
| Moutier | 174 | 50 | 35 | 7 | 157 | 3 | 3 |
| La Neuveville | 21 | 5 | 2 | 7 | 14 | - | - |
| Nidau | 185 | 8 | 110 | 41 | 208 | 6 | 5 |
| Niedersimmental | 76 | - | 24 | 7 | 78 | - | 4 |
| Oberhasli | 17 | - | 14 | 6 | 29 | - | - |
| Obersimmental | 24 | 2 | 6 | 2 | 26 | - | - |
| Saanen | 61 | 6 | - | 12 | 32 | - | - |
| Schwarzenburg | 16 | - | 14 | 7 | 36 | 7 | - |
| Seftigen | 109 | 72 | - | 24 | 110 | - | - |
| Signau | 55 | 40 | - | 1 | 45 | - | - |
| Thun | 336 | 3 | 226 | 51 | 298 | - | 4 |
| Trachselwald | 47 | 21 | 20 | 11 | 37 | - | - |
| Wangen a.d.A. | 163 | 70 | - | 20 | 163 | - | 1 |
| | 3963 | 746 | 1539 | 967 | 3698 | 37 | 44 |

Tafel I (Forts.) – Übersicht der von den Gerichtspräsidenten und Amtsgerichten im Jahre 1994 behandelten Zivil- und Justizgeschäfte

| Amtsbezirke Districts | Geschäfte des Gerichtspräsidenten <i>Affaires du président de tribunal comme instance unique</i> | | | | | im summarischen Verfahren gemäss Art. 305–316 ZPO <i>selon la procédure somm. conformément aux art. 305 à 316 CPC</i> | | | | | |
|--------------------------|---|---|--|---|--|--|---|---|--|--|---|
| | im Verfahren nach Art. 294 ff. ZPO <i>selon la procédure prévue aux art. 294 ss CPC</i> | | | | | Hievon wurden erledigt <i>Ont été liquidées</i> | | | | | |
| | durch Urteil <i>par jugement</i> | durch Abstand oder Vergleich <i>par désistement ou transaction</i> | auf andere Weise <i>d'une autre façon</i> | auf 1. Januar 1995 noch unerledigt <i>non liquidées au 1^{er} janvier 1995</i> | durch Appellation weitergezogen <i>trappées d'appel</i> | Rechtsöffnungen (Art. 317/3, 320 ZPO) <i>Mainlevées (art. 317, ch. 3, 320 CPC)</i> | Andere Schuldbetreibungs- und Konkursachen (Art. 317 ZPO) <i>Autres affaires de poursuite et faillite (art. 317 CPC)</i> | Massnahmen und Verfügungen gem. Art. 2 EG zum ZGB (Art. 322 ZPO) <i>Mesures et décisions selon l'art. 2 LICCS (art. 322 CPC)</i> | Einstweilige Verfügungen ausser Pro-zesshängigkeit (Art. 326, 327 Abs. 2 ZPO) <i>Mesures provisoires, s'il n'y a pas d'ac-tion pendante (art. 326, 327, al. 2, CPC)</i> | Streitigkeiten im Vollstreckungs-verfahren (Art. 402 ff. ZPO) <i>Contestations relatives à la procédure d'exécution (art. 402 ss CPC)</i> | Mietstreitigkeiten <i>Contestations sur le loyer</i> |
| Aarberg | 16 | 53 | 28 | 22 | – | 107 | 83 | 17 | 10 | 1 | 3 |
| Aarwangen | 28 | 39 | 54 | 21 | – | 143 | 78 | 32 | 3 | 9 | 1 |
| Bern I/II | – | – | – | – | – | – | – | 294 | – | – | – |
| Bern III | 126 | 161 | 77 | 76 | – | – | – | 342 | – | – | 6 |
| Bern IV | 71 | 120 | 162 | 92 | – | 1094 | 660 | – | – | – | 22 |
| Biel | 53 | 198 | 19 | 77 | 1 | 520 | 190 | 99 | 28 | 7 | 2 |
| Büren | 39 | 66 | 2 | 24 | – | 129 | 53 | 21 | 3 | – | 4 |
| Burgdorf | 23 | 69 | 43 | 11 | – | 158 | 95 | 61 | 14 | 4 | 3 |
| Courtelary | 13 | 45 | 34 | 30 | – | 145 | – | 29 | 3 | 4 | 8 |
| Erlach | 8 | 25 | 1 | 8 | – | 45 | 18 | 36 | 9 | 1 | – |
| Fraubrunnen | 29 | 68 | 9 | 41 | – | 149 | 41 | 29 | 6 | 1 | – |
| Frutigen | 5 | 16 | 17 | 9 | – | 49 | 12 | 47 | 5 | 2 | 4 |
| Interlaken | 18 | 80 | 5 | 19 | – | 137 | 69 | 64 | 4 | 1 | – |
| Konolfingen | 20 | 75 | 23 | 52 | – | 161 | 41 | 37 | 10 | 1 | 2 |
| Laupen | 14 | 56 | – | 23 | – | 66 | 21 | 92 | 9 | 1 | 1 |
| Moutier | 45 | 36 | 51 | 31 | 4 | 269 | 37 | 26 | 19 | 6 | 3 |
| La Neuveville | 1 | 9 | – | 4 | – | 34 | – | – | – | 1 | 1 |
| Nidau | 37 | 79 | 49 | 54 | – | 210 | 24 | 39 | 5 | 4 | 6 |
| Niedersimmental | 13 | 33 | 25 | 11 | – | 88 | 114 | 26 | 5 | 6 | 1 |
| Oberhasli | 5 | 16 | 2 | 6 | 1 | 19 | 8 | 12 | 4 | 1 | – |
| Obersimmental | 4 | 17 | – | 5 | 1 | 24 | 12 | 13 | 3 | 1 | – |
| Saanen | 2 | 23 | – | 7 | – | 29 | 19 | 11 | – | – | – |
| Schwarzenburg | 14 | 21 | – | 8 | – | 28 | 4 | 9 | 1 | 1 | – |
| Seftigen | 25 | 61 | – | 24 | – | 115 | 49 | 47 | 8 | 3 | 3 |
| Signau | 5 | 24 | 6 | 10 | – | 33 | 13 | 21 | 1 | 1 | – |
| Thun | 59 | 70 | 73 | 100 | – | 539 | 15 | 42 | 39 | – | 27 |
| Trachselwald | 2 | 25 | 7 | 3 | – | 55 | 58 | 37 | 8 | 5 | – |
| Wangen a.d.A. | 39 | 104 | 1 | 20 | – | 159 | 47 | 9 | 19 | 2 | – |
| | 714 | 1589 | 688 | 788 | 7 | 4505 | 1761 | 1492 | 216 | 63 | 97 |

Tableau I (suite) – Tableau des affaires civiles et de justice traitées par les présidents de tribunal et les tribunaux de districts en 1994

| Amtsbezirke Districts | Geschäfte des Gerichtspräsidenten <i>Affaires du président de tribunal comme instance unique</i> | | | | Geschäfte des Gerichtspräsidenten <i>Affaires du président de tribunal comme juge de 1^{er} instance</i> | | | |
|--------------------------|--|---|--|---|---|---|---|--|
| | im summarischen Verfahren gemäss Art. 305–316 ZPO <i>selon la procédure sommaire (art. 305 à 316 CPC)</i> | | | | im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO) <i>selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 CPC)</i> | | | |
| | Hievon wurden erledigt <i>Ont été liquidées</i> | | | | | | | |
| | durch Urteil <i>par jugement</i> | durch Abstand oder Vergleich <i>par désistement ou transaction</i> | auf andere Weise <i>d'une autre façon</i> | auf 1. Januar 1995 noch unerledigt <i>non liquidées au 1^{er} janvier 1995</i> | durch Appellation weitergezogen <i>frappées d'appel</i> | Zivilrechtliche Streitigkeiten <i>Contentations de droit civil</i> | Bereibungsrechtliche Streitigkeiten (Art. 2 Ziff. 3 ZPO) <i>Contentations en matière de poursuite</i> (art. 2, ch. 3, CPC) | Andere Rechtssachen <i>Autres contestations</i> |
| Aarberg | 189 | 2 | 12 | 18 | – | 15 | – | – |
| Aarwangen | 220 | 1 | 21 | 24 | – | 12 | – | – |
| Bern I/II | 59 | 183 | 3 | 49 | 2 | – | – | – |
| Bern III | 218 | 3 | 33 | 94 | – | 74 | – | – |
| Bern IV | 1525 | 8 | 137 | 106 | 3 | 53 | 6 | – |
| Biel | 572 | 14 | 121 | 139 | 1 | 41 | 2 | 3 |
| Büren | 168 | 24 | 2 | 16 | – | 17 | 2 | – |
| Burgdorf | 280 | 9 | 13 | 33 | 1 | 18 | 3 | – |
| Courtelary | 104 | 24 | 30 | 31 | 3 | 11 | 1 | 1 |
| Erlach | 78 | 13 | – | 18 | – | 4 | – | – |
| Fraubrunnen | 182 | 25 | 1 | 18 | – | 5 | – | – |
| Frutigen | 77 | 2 | 15 | 25 | – | 11 | – | – |
| Interlaken | 225 | 13 | 1 | 36 | – | 11 | – | – |
| Konolfingen | 151 | 30 | 17 | 54 | – | 13 | – | – |
| Laupen | 114 | 55 | – | 21 | 2 | 10 | – | – |
| Moutier | 263 | 19 | 56 | 22 | 7 | 16 | 2 | – |
| La Neuveville | 30 | 3 | 2 | 1 | – | 6 | – | 6 |
| Nidau | 233 | 15 | 18 | 22 | – | 21 | 3 | – |
| Niedersimmental | 107 | 77 | 38 | 18 | 1 | 4 | – | – |
| Oberhasli | 37 | 2 | 3 | 2 | – | 1 | – | – |
| Obersimmental | 37 | 1 | 6 | 9 | – | 2 | 2 | – |
| Saanen | 50 | 4 | – | 5 | – | 5 | – | – |
| Schwarzenburg | 31 | 3 | – | 9 | – | 1 | – | – |
| Seftigen | 189 | 16 | 1 | 19 | – | 5 | – | – |
| Signau | 52 | – | 8 | 9 | – | 2 | – | – |
| Thun | 421 | 63 | 50 | 128 | – | 47 | 1 | – |
| Trachselwald | 140 | 11 | 4 | 8 | – | 3 | – | – |
| Wangen a.d.A. | 196 | 6 | 9 | 25 | – | 10 | – | – |
| | 5948 | 626 | 601 | 959 | 20 | 408 | 22 | 10 |

Tafel I (Forts.) – Übersicht der von den Gerichtspräsidenten und Amtsgerichten im Jahre 1994 behandelten Zivil- und Justizgeschäfte

Tableau I (suite) – Tableau des affaires civiles et de justice traitées par les présidents de tribunal et les tribunaux de districts en 1994

| Amtsbezirke Districts | Geschäfte des Gerichtspräsidenten <i>Affaires du président de tribunal comme juge de 1^{re} instance</i> | | | | | | | | | |
|--------------------------|---|---|--|---|--|---|--|--|--|---|
| | im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO) <i>selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 CPC)</i> | | | | | im summarischen Verfahren (Art. 305–316 ZPO) <i>selon la procédure sommaire (art. 305 à 316 CPC)</i> | | | | |
| | Hieron wurden erledigt <i>Ont été liquidées</i> | | | | | | | | | |
| | durch Urteil <i>par jugement</i> | durch Abstand oder Vergleich <i>par désistement ou transaction</i> | auf andere Weise <i>d'une autre façon</i> | auf 1. Januar 1995 noch unerledigt <i>non liquidées au 1^{er} janvier 1995</i> | durch Appellation weitergezogen <i>frappées d'appel</i> | Rechtsöffnungen <i>Mainlevées</i> | Andere Schuldbetreibungs- und Konkurs- sachen inkl. Notstundungen <i>(Art. 317, 336/1 ZPO)</i> <i>Autres affaires de poursuite pour dettes et de faillite (art. 317, 336/1 CPC)</i> | Massnahmen und Verfügungen gem. Art. 2 EG zum ZGB (Art. 322, 336/2 ZPO) <i>Mesures et décisions selon l'art. 2 LCOCS (art. 322, 336, al. 2, CPC)</i> | Ernstwellige Verfügt, ausser Prozess- hängigkeit (Art. 326, 327/2, 336/3 ZPO) <i>Mesures provisoires, s'il n'y a pas d'action pendante (art. 326, 327, al. 2, 336, al. 3, CPC)</i> | Mietstreitigkeiten <i>Contestations sur le loyer</i> |
| Aarberg | – | 4 | 4 | 7 | – | 59 | 289 | 43 | 4 | 9 |
| Aarwangen | 1 | 2 | 2 | 7 | – | 86 | 173 | 121 | 17 | 2 |
| Bern I/II | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Bern III | 40 | 19 | 5 | 10 | 1 | – | – | – | 216 | 65 |
| Bern IV | 5 | 13 | 23 | 18 | 1 | 632 | 1257 | – | – | 54 |
| Biel | 5 | 7 | 7 | 27 | 2 | 240 | 380 | 189 | 86 | 18 |
| Büren | 5 | 7 | 1 | 6 | 2 | 55 | 199 | 46 | 12 | 5 |
| Burgdorf | 8 | 7 | 2 | 4 | 1 | 110 | 263 | 70 | 10 | 7 |
| Courtelary | 3 | – | – | 10 | 3 | 88 | 243 | 51 | 9 | 5 |
| Erlach | – | 1 | – | 3 | – | 23 | 77 | 21 | 7 | – |
| Fraubrunnen | 2 | – | – | 3 | – | 72 | 158 | 38 | 13 | 15 |
| Frutigen | 1 | – | – | – | – | 17 | 31 | 28 | 4 | 6 |
| Interlaken | 1 | 7 | 1 | 2 | 1 | 89 | 256 | 43 | 9 | 14 |
| Konolfingen | 1 | 3 | – | 9 | – | 128 | 226 | 176 | 11 | 14 |
| Laupen | – | 3 | – | 7 | – | 45 | 179 | 5 | 3 | 4 |
| Moutier | 5 | 1 | 6 | 6 | 2 | 133 | 399 | 148 | 22 | 10 |
| La Neuveville | – | 2 | – | 10 | – | 28 | 89 | 17 | 3 | 1 |
| Nidau | 10 | 1 | 4 | 9 | – | 89 | 295 | 124 | 29 | 15 |
| Niedersimmental | – | 1 | – | 3 | – | 85 | 40 | 35 | 5 | 7 |
| Oberhasli | – | – | 1 | – | – | 15 | 122 | 9 | – | 3 |
| Obersimmental | 3 | 1 | – | – | 1 | 12 | 55 | 3 | – | 4 |
| Saanen | – | 1 | – | 4 | – | 28 | 107 | 16 | 2 | 1 |
| Schwarzenburg | 1 | – | – | – | – | 14 | 64 | 5 | – | – |
| Seftigen | 3 | – | – | 2 | – | 82 | 20 | 45 | 2 | 2 |
| Signau | 1 | – | – | 1 | – | 24 | 4 | 32 | 5 | – |
| Thun | 16 | 6 | 4 | 22 | – | 369 | 474 | 217 | 20 | 4 |
| Trachselwald | – | 2 | – | 1 | – | 23 | 79 | 43 | – | 5 |
| Wangen a.d.A. | 4 | 2 | – | 4 | – | 96 | 326 | 49 | 15 | 6 |
| | 115 | 90 | 60 | 175 | 14 | 2642 | 5805 | 1574 | 504 | 276 |

Tafel I (Schluss) – Übersicht der von den Gerichtspräsidenten und Amtsgerichten im Jahre 1994 behandelten Zivil- und Justizgeschäfte

Tableau I (fin) – Tableau des affaires civiles et de justice traitées par les présidents de tribunal et les tribunaux de districts en 1994

| Amtsbezirke Districts | Geschäfte des Gerichtspräsidenten <i>Affaires du président de tribunal comme juge de 1^{re} instance</i> | | | | | | | als untere Nachlassbehörde <i>autorité de 1^{re} instance en matière de concordat</i> | | | | |
|--------------------------|---|--|---------------------------------------|---|---|--|---|--|--|---------------------------------------|---|---|
| | im summarischen Verfahren gemäss Art. 305–316 ZPO <i>selon la procédure sommaire (art. 305 à 316 CPC)</i> | | | | | | | Hievon wurden erledigt <i>Ont été liquidées</i> | | | | |
| | durch Urteil par jugement | durch Abstand oder Vergleich par désistement ou transaction | auf andere Weise d'une autre façon | auf 1. Januar 1995 noch unerledigt non liquidées au 1 ^{er} janvier 1995 | durch Appellation weitergezogen frappées d'appel | Nachlassstundungen (Art. 294 SchKG) <i>Sursis concordataires (art. 294 LP)</i> | Nachlassverträge (Art. 305, 306 SchKG) <i>Concordats (art. 305, 306 LP)</i> | durch Urteil par jugement | durch Abstand oder Vergleich par désistement ou transaction | auf andere Weise d'une autre façon | auf 1. Januar 1995 noch unerledigt non liquidées au 1 ^{er} janvier 1995 | durch Appellation weitergezogen frappées d'appel |
| Aarberg | 100 | 202 | 64 | 38 | – | – | 2 | 1 | – | – | 1 | – |
| Aarwangen | 150 | 74 | 112 | 63 | 25 | 1 | 2 | 3 | – | – | – | – |
| Bern I/II | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Bern III | 154 | 44 | 61 | 22 | 6 | – | – | – | – | – | – | – |
| Bern IV | 954 | 16 | 811 | 162 | 77 | 6 | 4 | 7 | – | 2 | 1 | – |
| Biel | 321 | 156 | 319 | 117 | 39 | 9 | 4 | 10 | – | 3 | – | – |
| Büren | 87 | 204 | – | 26 | 6 | – | – | – | – | – | – | – |
| Burgdorf | 179 | 135 | 89 | 57 | 6 | – | 1 | 1 | – | – | – | – |
| Courtelary | 84 | 184 | 85 | 43 | 2 | 2 | – | – | 2 | – | – | – |
| Erlach | 35 | 78 | – | 15 | 1 | 1 | – | – | – | – | 1 | – |
| Fraubrunnen | 125 | 138 | 14 | 19 | 3 | – | – | – | – | – | – | – |
| Frutigen | 46 | 3 | 27 | 10 | 3 | – | – | – | – | – | – | – |
| Interlaken | 129 | 254 | 10 | 18 | 6 | 3 | 1 | 4 | – | – | – | – |
| Konolfingen | 211 | 77 | 118 | 149 | 16 | 6 | 3 | 9 | – | – | – | 1 |
| Laupen | 42 | 152 | – | 42 | 1 | – | – | – | – | – | – | – |
| Moutier | 234 | 200 | 165 | 113 | 18 | 1 | 1 | 1 | – | – | 1 | – |
| La Neuveville | 39 | 36 | 53 | 10 | 2 | – | – | – | – | – | – | – |
| Nidau | 234 | 103 | 113 | 102 | 11 | 5 | – | 3 | 2 | – | – | – |
| Niedersimmental | 105 | 16 | 32 | 19 | 17 | – | – | – | – | – | – | – |
| Oberhasli | 119 | 21 | 1 | 8 | 5 | 1 | – | 1 | – | – | – | – |
| Obersimmental | 18 | 4 | 48 | 4 | – | 3 | – | 3 | – | – | – | – |
| Saanen | 53 | 78 | – | 23 | – | 2 | 1 | 2 | – | – | 1 | – |
| Schwarzenburg | 14 | 59 | 1 | 9 | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Seftigen | 99 | 26 | – | 26 | 3 | 1 | – | – | – | – | 1 | – |
| Signau | 40 | 13 | 6 | 6 | 7 | – | – | – | – | – | – | – |
| Thun | 400 | 195 | 271 | 218 | 26 | 5 | 2 | 5 | – | – | 2 | – |
| Trachselwald | 44 | 62 | 33 | 11 | 4 | – | – | – | – | – | – | – |
| Wangen a.d.A. | 135 | 140 | 173 | 44 | 10 | 1 | – | – | – | – | 1 | – |
| | 4151 | 2670 | 2606 | 1374 | 294 | 47 | 21 | 50 | 4 | 5 | 9 | 1 |

Tafel II – Von den Untersuchungsrichtern im Jahre 1994 behandelte Strafsachen

Tableau II – Affaires pénales dont le juge d'instruction a été saisi au cours de l'année 1994

| Amtsbezirke Districts | Eröffnung der Strafverfolgung Ouverture de l'action publique | | | | Voruntersuchung Instructions | | | | | |
|--------------------------|---|--|--|---|--|----------------------|-------------------|--|----------------------|-------------------|
| | Eingelangte Anzeigen Dénonciations reçues | Erfledigt gemäss Art. 83, 84 oder 86 Abs. 3 StrV oder aufgehoben Liquidés selon art. 83, 84 ou 86 al. 3 CPP ou par non-lieu | Eingestellt gemäss Art. 90 Abs. 3 StrV Suspendues selon art. 90 al. 3 CPP | Überwiesen an Einzelrichter gemäss Art. 88 Ziff. 2 StrV Renvoyées au juge unique selon art. 88 ch. 2 CPP | Eingeleitet im Berichtsjahr Ouvertes pendant l'exercice | | | Hängig aus früheren Jahren Provenant d'années antérieures | | |
| | | | | | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | Delikte Délits | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | Delikte Délits |
| Frutigen | 1 225 | 31 | 348 | 803 | 36 | 37 | 71 | 9 | 9 | 10 |
| Interlaken | 4 114 | 140 | 1 468 | 2 215 | 32 | 106 | 435 | 11 | 12 | 71 |
| Oberhasli | 1 054 | 28 | 222 | 776 | 31 | 27 | 39 | 21 | 22 | 31 |
| Saanen | 638 | 26 | 239 | 335 | 37 | 27 | 50 | 5 | 6 | 35 |
| Niedersimmental | 1 893 | 41 | 390 | 1 178 | 86 | 105 | 237 | 34 | 41 | 303 |
| Obersimmental | 576 | 19 | 205 | 352 | 20 | 30 | 28 | 3 | 21 | 5 |
| Thun | 10 116 | 190 | 2 420 | 6 056 | 218 | 255 | 1 596 | 92 | 140 | 571 |
| | 19 616 | 475 | 5 292 | 11 715 | 520 | 587 | 2 456 | 175 | 251 | 1 926 |
| Bern | 58 987 | 608 | 13 680 | 41 695 | 929 | 1 056 | 3 109 | 484 | 584 | 3 025 |
| Konolfingen | 4 385 | 123 | 1 107 | 3 147 | 87 | 106 | 250 | 54 | 60 | 128 |
| Laupen | 1 366 | 41 | 244 | 1 045 | 24 | 32 | 19 | 33 | 32 | 69 |
| Seftigen | 2 052 | 85 | 569 | 1 347 | 71 | 65 | 189 | 61 | 72 | 114 |
| Schwarzenburg | 588 | 14 | 144 | 418 | 40 | 29 | 72 | 9 | 11 | 18 |
| | 67 378 | 871 | 15 744 | 47 652 | 1 151 | 1 288 | 3 639 | 641 | 759 | 3 354 |
| Aarwangen | 3 771 | 3 | 1 616 | 1 792 | 95 | 108 | 292 | 21 | 33 | 246 |
| Burgdorf | 5 427 | 142 | 1 341 | 3 635 | 158 | 180 | 204 | 24 | 28 | 38 |
| Fraubrunnen | 2 813 | 16 | 735 | 1 909 | 51 | 61 | 246 | 18 | 24 | 255 |
| Signau | 1 479 | 27 | 333 | 876 | 29 | 37 | 53 | 14 | 25 | 30 |
| Trachselwald | 1 412 | 26 | 328 | 1 000 | 71 | 78 | 145 | 10 | 12 | 22 |
| Wangen | 3 255 | 70 | 734 | 2 051 | 40 | 58 | 237 | 41 | 51 | 145 |
| | 18 157 | 284 | 5 077 | 11 263 | 444 | 522 | 1 177 | 128 | 173 | 736 |
| Aarberg | 2 609 | 133 | 817 | 1 616 | 23 | 23 | 40 | 28 | 28 | 30 |
| Biel | 14 919 | - | 4 669 | 8 612 | 260 | 246 | 1 780 | 142 | 134 | 1 660 |
| Büren | 1 500 | 35 | 415 | 1 012 | 38 | 51 | 104 | 12 | 13 | 31 |
| Erlach | 1 046 | 45 | 218 | 724 | 44 | 46 | 59 | 37 | 37 | 501 |
| Nidau | 3 780 | 37 | 1 318 | 1 956 | 156 | 201 | 429 | 31 | 78 | 111 |
| | 23 854 | 250 | 7 437 | 13 920 | 521 | 567 | 2 412 | 250 | 290 | 2 333 |
| Courtelay | 2 080 | 72 | 419 | 1 427 | 40 | 42 | 61 | 53 | 54 | 66 |
| Moutier | 2 811 | 60 | 509 | 2 136 | 106 | 119 | 1 018 | 34 | 47 | 446 |
| La Neuveville | 502 | 30 | 198 | 242 | 32 | 33 | 48 | 32 | 16 | 20 |
| | 5 411 | 162 | 1 126 | 3 875 | 178 | 194 | 1 127 | 119 | 117 | 532 |
| Bes. Kant. UR Bern | - | - | - | - | 5 | 31 | - | 26 | 65 | - |
| Abt. für Drogendelikte | 90 | - | - | - | 98 | 103 | 617 | 116 | 138 | 730 |
| | 90 | - | - | - | 103 | 134 | 617 | 142 | 203 | 730 |
| | 134 506 | 2 042 | 34 676 | 88 425 | 2 917 | 3 292 | 11 428 | 1 455 | 1 793 | 8 711 |

Tafel II – Von den Untersuchungsrichtern im Jahre 1994 behandelte Strafsachen

Tableau II – Affaires pénales dont le juge d'instruction a été saisi au cours de l'année 1994

| Aufgehoben, eingestellt gem. Art. 90 Abs. 3 oder 204 Abs. 1 StrV oder Zuständigkeit weggefallen <i>Liquidées, suspendues selon art. 90 al. 3 ou 204 al. 1 CPP ou faute de compétence</i> | | | Überwiesen an Einzelrichter oder Amtsgericht <i>Renvoyées au juge unique ou au tribunal de district</i> | | | Überwiesen an Geschwornengericht oder Kriminalkammer <i>Renvoyées à la Cour d'assises ou à la Chambre criminelle</i> | | | Noch hängig am Ende des Berichtsjahres <i>Encore pendantes à la fin de l'exercice</i> | | | Davon aus früheren Jahren <i>Provenant d'années antérieures</i> | | Eingelangte Rechtshilfegesuche <i>Commissions rogatoires reçues</i> | |
|---|---------------------|----------------|--|---------------------|----------------|---|---------------------|----------------|--|---------------------|----------------|--|-------|--|--|
| Fälle Cas | An-gesch. Pré-venus | Delikte Délits | Fälle Cas | An-gesch. Pré-venus | Delikte Délits | Fälle Cas | An-gesch. Pré-venus | Delikte Délits | Fälle Cas | An-gesch. Pré-venus | Delikte Délits | Fälle Cas | | | |
| 9 | 9 | 12 | 23 | 23 | 46 | – | – | – | 13 | 14 | 23 | 2 | 19 | Frutigen | |
| 68 | 75 | 165 | 28 | 35 | 319 | – | – | – | 7 | 8 | 22 | – | 28 | Interlaken | |
| 11 | 10 | 18 | 36 | 34 | 45 | – | – | – | 5 | 5 | 7 | 1 | 16 | Oberhasli | |
| 26 | 13 | 22 | 9 | 10 | 41 | – | – | – | 7 | 10 | 22 | – | 9 | Saanen | |
| 71 | 89 | 186 | 23 | 27 | 274 | – | – | – | 26 | 30 | 80 | 2 | 40 | Niedersimmental | |
| 11 | 15 | 13 | 9 | 33 | 17 | – | – | – | 3 | 3 | 3 | – | 8 | Obersimmental | |
| 127 | 138 | 482 | 83 | 118 | 1 037 | 4 | 8 | 70 | 96 | 131 | 578 | 40 | 124 | Thun | |
| 323 | 349 | 898 | 211 | 280 | 1 779 | 4 | 8 | 70 | 157 | 201 | 735 | 45 | 244 | | |
| 645 | 715 | 768 | 312 | 366 | 2 838 | 14 | 16 | 241 | 442 | 543 | 2 287 | 95 | 630 | Bern | |
| 49 | 58 | 86 | 37 | 45 | 179 | – | – | – | 55 | 63 | 113 | 16 | 29 | Konolfingen | |
| 7 | 7 | 20 | 4 | 4 | 16 | – | – | – | 46 | 53 | 52 | 26 | 20 | Laupen | |
| 14 | 18 | 19 | 81 | 69 | 209 | 1 | 1 | 2 | 36 | 49 | 73 | 28 | 30 | Seftigen | |
| 29 | 16 | 28 | 5 | 5 | 7 | – | – | – | 15 | 19 | 55 | 3 | 15 | Schwarzenburg | |
| 744 | 814 | 921 | 439 | 489 | 3 249 | 15 | 17 | 243 | 594 | 727 | 2 580 | 168 | 724 | | |
| 62 | 62 | 131 | 32 | 48 | 237 | 2 | 3 | 35 | 20 | 28 | 135 | 6 | 155 | Aarwangen | |
| 147 | 161 | 162 | 19 | 25 | 52 | – | – | – | 16 | 22 | 28 | 2 | 102 | Burgdorf | |
| 23 | 28 | 33 | 24 | 27 | 279 | – | – | – | 22 | 30 | 189 | 6 | 19 | Fraubrunnen | |
| 19 | 26 | 21 | 10 | 10 | 27 | 1 | 1 | 2 | 13 | 25 | 33 | 3 | 40 | Signau | |
| 37 | 39 | 48 | 26 | 27 | 46 | – | – | – | 18 | 24 | 73 | 1 | 19 | Trachselwald | |
| 29 | 32 | 77 | 28 | 40 | 208 | – | – | – | 24 | 37 | 97 | 10 | 34 | Wangen | |
| 317 | 348 | 472 | 139 | 177 | 849 | 3 | 4 | 37 | 113 | 166 | 555 | 28 | 369 | | |
| 12 | 12 | 20 | 19 | 19 | 30 | 1 | 1 | 1 | 19 | 19 | 19 | 4 | 71 | Aarberg | |
| 118 | 45 | 221 | 151 | 173 | 1 980 | 10 | 15 | 840 | 123 | 147 | 399 | 30 | 289 | Biel | |
| 17 | 18 | 22 | 18 | 23 | 62 | – | – | – | 15 | 23 | 51 | 1 | 6 | Büren | |
| 33 | 34 | 38 | 13 | 13 | 22 | – | – | – | 35 | 36 | 500 | 11 | 43 | Erlach | |
| 80 | 87 | 180 | 43 | 79 | 157 | 1 | 2 | 2 | 63 | 111 | 201 | 33 | 76 | Nidau | |
| 260 | 196 | 481 | 244 | 307 | 2 251 | 12 | 18 | 843 | 255 | 336 | 1 170 | 79 | 485 | | |
| 18 | 19 | 30 | 15 | 15 | 23 | 3 | 3 | 3 | 57 | 59 | 71 | 29 | 14 | Courtelary | |
| 56 | 62 | 98 | 51 | 62 | 746 | – | – | – | 33 | 42 | 620 | 5 | 49 | Moutier | |
| 20 | 20 | 21 | 24 | 8 | 11 | – | – | – | 20 | 21 | 36 | 1 | 19 | La Neuveville | |
| 94 | 101 | 149 | 90 | 85 | 780 | 3 | 3 | 3 | 110 | 122 | 727 | 35 | 82 | | |
| 5 | 4 | – | – | – | – | WSG 5 | WSG 9 | – | 21 | 83 | – | 1 | 1 | Bes. Kant. UR Bern | |
| 36 | 37 | 227 | 50 | 57 | 315 | 16 | 25 | 101 | 112 | 122 | 704 | – | – | Abt. für Drogendelikte | |
| 41 | 41 | 227 | 50 | 57 | 315 | 21 | 34 | 101 | 133 | 205 | 704 | 1 | 1 | | |
| 1 779 | 1 849 | 3 148 | 1 173 | 1 395 | 9 223 | 58 | 84 | 1 297 | 1 362 | 1 757 | 6 471 | 356 | 1 905 | | |

Tafel III – Von den Gerichtspräsidenten und Amtsgerichten im Jahre 1994 behandelte Strafsachen

Tableau III – Affaires pénales traitées en 1994 par les présidents de tribunal et les tribunaux de districts

| Amtsbezirke Districts | Gerichtspräsident als Einzelrichter <i>Président du tribunal comme juge unique</i> | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------|---|----------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|----------------------|--|
| | Eingelangt im Berichtsjahr <i>Affaires reçues durant l'exercice</i> | | Hängig aus früheren Jahren <i>Pendantes d'années antérieures</i> | | Erledigt durch Strafmandat <i>Liquidées par mandat de répression</i> | | Erledigt durch Eventualurteil oder gemäss Art. 83 StrV oder aufgehoben nach abgeklärter Voruntersuchung <i>Liquidées par jugement éventuel ou selon art. 83 CPP ou par non-lieu après brève enquête</i> | | Erledigt durch Endurteil oder Vor- bzw. Zwischen- entscheid <i>Liquidées par jugement définitif ou par jugement sur questions préjudicielles ou incidentes</i> | | Noch hängig am Ende des Berichtsjahres <i>Encore pendantes à la fin de l'exercice</i> | | Erledigte Verfahren gemäss Art. 27 EG <i>Affaires liquidées selon l'art. 27 LI</i> |
| | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | Fälle Cas | Angesch. Prévenus | |
| Frutigen | 793 | 818 | 217 | 226 | 673 | 679 | 35 | 36 | 51 | 63 | 251 | 266 | 27 |
| Interlaken | 2 141 | 2 212 | 64 | 72 | 1 844 | 1 893 | 168 | 178 | 132 | 147 | 61 | 66 | 92 |
| Oberhasli | 776 | 778 | 17 | 17 | 703 | 703 | 43 | 43 | 32 | 34 | 15 | 15 | 18 |
| Saanen | 344 | 362 | 28 | 34 | 293 | 305 | 33 | 38 | 15 | 19 | 31 | 34 | 3 |
| Niedersimmental | 1 126 | 1 140 | 147 | 155 | 948 | 948 | 107 | 121 | 64 | 70 | 154 | 156 | 40 |
| Obersimmental | 342 | 352 | 67 | 66 | 319 | 327 | 28 | 28 | 28 | 28 | 34 | 35 | 4 |
| Thun | 6 056 | 6 099 | 296 | 303 | 5 471 | 5 471 | 380 | 392 | 156 | 175 | 345 | 364 | 372 |
| | 11 578 | 11 761 | 836 | 873 | 10 251 | 10 326 | 794 | 836 | 478 | 536 | 891 | 936 | 556 |
| Bern | 41 808 | 43 051 | – | 5 683 | – | 39 617 | – | 2 059 | – | 1 290 | – | 5 768 | 2 136 |
| Konolfingen | 3 147 | 3 226 | 856 | 879 | 2 647 | 2 695 | 214 | 219 | 223 | 229 | 919 | 962 | 96 |
| Laupen | 1 049 | 1 049 | 105 | 176 | 950 | 950 | 56 | 57 | 36 | 36 | 112 | 182 | 41 |
| Seftigen | 1 399 | 1 426 | 9 | 14 | 1 187 | 1 182 | 145 | 145 | 56 | 85 | 20 | 28 | 75 |
| Schwarzenburg | 422 | 433 | 129 | 138 | 418 | 425 | 45 | 45 | 19 | 22 | 69 | 79 | 7 |
| | 47 825 | 49 185 | 1 099 | 6 890 | 5 202 | 44 869 | 460 | 2 525 | 334 | 1 662 | 1 120 | 7 019 | 2 355 |
| Aarwangen | 1 818 | 1 831 | 180 | 216 | 1 543 | 1 587 | 243 | 243 | 115 | 115 | 97 | 102 | 122 |
| Burgdorf | 3 635 | 3 763 | 566 | 633 | 3 395 | 3 501 | 220 | 231 | 82 | 86 | 504 | 578 | 168 |
| Fraubrunnen | 1 909 | 2 034 | 84 | 94 | 1 690 | 1 798 | 164 | 176 | 45 | 47 | 94 | 107 | 22 |
| Signau | 876 | 910 | 37 | 44 | 767 | 789 | 66 | 70 | 33 | 39 | 47 | 56 | 24 |
| Trachselwald | 1 000 | 1 048 | 139 | 155 | 904 | 946 | 90 | 99 | 40 | 42 | 105 | 116 | 83 |
| Wangen | 2 303 | 2 386 | 128 | 149 | 2 047 | 2 119 | 190 | 195 | 32 | 35 | 162 | 186 | 114 |
| | 11 541 | 11 972 | 1 134 | 1 291 | 10 346 | 10 740 | 973 | 1 014 | 347 | 364 | 1 009 | 1 145 | 533 |
| Aarberg | 1 616 | 1 616 | 192 | 192 | 1 351 | 1 351 | 134 | 134 | 96 | 96 | 227 | 227 | 31 |
| Biel | 6 860 | 7 029 | 1 166 | 1 284 | 5 863 | 6 003 | 828 | 851 | 412 | 455 | 923 | 1 004 | 171 |
| Büren | 964 | 994 | 88 | 93 | 800 | 825 | 88 | 90 | 42 | 43 | 122 | 129 | 4 |
| Erlach | 767 | 767 | 288 | 288 | 816 | 816 | 62 | 62 | 44 | 44 | 133 | 133 | 5 |
| Nidau | 1 968 | 1 968 | 648 | 648 | 1 724 | 1 724 | 153 | 153 | 133 | 133 | 606 | 606 | 75 |
| | 12 175 | 12 374 | 2 382 | 2 505 | 10 554 | 10 719 | 1 265 | 1 290 | 727 | 771 | 2 011 | 2 099 | 286 |
| Courtelay | 1 504 | 1 506 | 103 | 106 | 1 180 | 1 180 | 123 | 124 | 81 | 82 | 223 | 226 | 99 |
| Moutier | 2 174 | 2 189 | 181 | 237 | 1 777 | 1 777 | 242 | 278 | 137 | 150 | 199 | 221 | 23 |
| La Neuveville | 266 | 250 | 24 | 24 | 179 | 179 | 31 | 31 | 45 | 29 | 35 | 35 | 15 |
| | 3 944 | 3 945 | 308 | 367 | 3 136 | 3 136 | 396 | 433 | 263 | 261 | 457 | 482 | 137 |
| | 87 063 | 89 237 | 5 759 | 11 926 | 39 489 | 79 790 | 3 888 | 6 098 | 2 149 | 3 594 | 5 488 | 11 681 | 3 867 |

Tafel III – Von den Gerichtspräsidenten und Amtsgerichten im Jahre 1994 behandelte Strafsachen

Tableau III – Affaires pénales traitées en 1994 par les présidents de tribunal et les tribunaux de districts

| Amtsgericht Tribunal de district | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|-----------|--------------------|---|-----------|--------------------|---|-----------|--------------------|---|-----------|--|----------------|---|-----------------|
| Durch Appellation weitergezogen Frappées d'appel | Eingelangt im Berichtsjahr Affaires reçues durant l'exercice | Hängig aus früheren Jahren Provenant d'années antérieures | | | Erledigt durch Endurteil oder Vor- bzw. Zwischenentscheid Liquidées par jugement immédiat ou par jugement sur questions préjudicielles ou incidentes | | | Noch hängig am Ende des Berichtsjahres Encore pendantes à la fin de l'exercice | | | Davon aus früheren Jahren Provenant d'années précédentes | | Erledigte Verfahren gemäss Art. 27 EG Affaires liquidées selon l'art. 27 Li | | Durch Appellation weitergezogen Frappées d'appel | |
| Fälle Cas | An-gesch. Prévenus | Delikte Délits | Fälle Cas | An-gesch. Prévenus | Delikte Délits | Fälle Cas | An-gesch. Prévenus | Delikte Délits | Fälle Cas | An-gesch. Prévenus | Delikte Délits | Fälle Cas | An-gesch. Prévenus | Delikte Délits | Fälle Cas | |
| 2 | 6 | 7 | 18 | 3 | 5 | 12 | 8 | 11 | 28 | 1 | 1 | 2 | – | 2 | 3 | Frutigen |
| 10 | 18 | 23 | 258 | 2 | 2 | 12 | 19 | 24 | 268 | 1 | 1 | 2 | – | 5 | 2 | Interlaken |
| 4 | 7 | 7 | 28 | – | – | – | 7 | 7 | 28 | – | – | – | – | – | 3 | Oberhasli |
| 3 | – | – | – | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | – | – | – | – | – | – | Saanen |
| 8 | 11 | 11 | 106 | – | – | – | 9 | 9 | 95 | 2 | 2 | 11 | – | – | – | Niedersimmental |
| 7 | 3 | 4 | 4 | 31 | 1 | 2 | 34 | 5 | 6 | – | – | – | – | 1 | 1 | Obersimmental |
| 31 | 39 | 45 | 538 | 14 | 21 | 175 | 36 | 43 | 387 | 17 | 23 | 326 | 3 | 18 | 7 | Thun |
| 65 | 84 | 97 | 952 | 51 | 30 | 203 | 114 | 100 | 814 | 21 | 27 | 341 | 3 | 26 | 16 | |
| 69 | 201 | 256 | 2 965 | 87 | 132 | 1 615 | 216 | 270 | 3 278 | 72 | 118 | 1 302 | 10 | 165 | 46 | Bern |
| 15 | 17 | 24 | 94 | 6 | 8 | 54 | 15 | 22 | 120 | 8 | 10 | 28 | – | 10 | 4 | Konolfingen |
| 6 | – | – | – | 3 | 3 | 38 | 3 | 3 | 38 | – | – | – | – | – | – | Laupen |
| 7 | 6 | 18 | 133 | 1 | 1 | 4 | 3 | 3 | 97 | 4 | 16 | 40 | – | 3 | – | Seftigen |
| 2 | 1 | 1 | 1 | 4 | 4 | 20 | 4 | 4 | 20 | 1 | 1 | 1 | – | – | – | Schwarzenburg |
| 99 | 225 | 299 | 3 193 | 101 | 148 | 1 731 | 241 | 302 | 3 553 | 85 | 145 | 1 371 | 10 | 178 | 50 | |
| 6 | 6 | 9 | 45 | 4 | 5 | 10 | 9 | 13 | 54 | 1 | 1 | 1 | – | – | 1 | Aarwangen |
| 10 | 22 | 26 | 45 | 9 | 9 | 15 | 26 | 27 | 49 | 5 | 8 | 11 | 2 | 1 | 4 | Burgdorf |
| 2 | 9 | 9 | 152 | 1 | 1 | 6 | 5 | 6 | 42 | 4 | 4 | 116 | 1 | 8 | – | Fraubrunnen |
| 3 | 3 | 3 | 15 | 1 | 1 | 3 | 4 | 4 | 18 | 1 | – | – | – | – | – | Signau |
| 3 | 1 | 1 | 2 | 5 | 6 | 36 | 5 | 6 | 37 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | Trachselwald |
| 5 | 9 | 15 | 109 | – | – | – | 6 | 11 | 66 | 3 | 4 | 43 | – | 3 | 1 | Wangen |
| 29 | 50 | 63 | 368 | 20 | 22 | 70 | 55 | 67 | 266 | 15 | 18 | 172 | 4 | 14 | 7 | |
| 6 | 7 | 7 | 12 | 8 | 8 | 24 | 10 | 10 | 25 | 5 | 5 | 11 | 2 | 2 | 3 | Aarberg |
| 35 | 92 | 105 | 943 | 59 | 64 | 436 | 98 | 108 | 893 | 53 | 61 | 486 | – | 13 | 23 | Biel |
| 2 | 10 | 11 | 42 | 3 | 3 | 8 | 10 | 10 | 30 | 3 | 4 | 20 | – | 3 | – | Büren |
| – | 1 | 1 | 5 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 3 | 1 | 1 | 5 | – | 1 | 1 | Erlach |
| 8 | 16 | 10 | 38 | 6 | 9 | 12 | 16 | 14 | 37 | 6 | 5 | 13 | – | – | 6 | Nidau |
| 51 | 126 | 134 | 1 040 | 77 | 85 | 483 | 135 | 143 | 988 | 68 | 76 | 535 | 2 | 19 | 33 | |
| 2 | 7 | 7 | 12 | 2 | 2 | 2 | 7 | 7 | 11 | 2 | 2 | 3 | 1 | 1 | 1 | Courtelay |
| 12 | 12 | 17 | 228 | 6 | 9 | 163 | 12 | 16 | 180 | 6 | 10 | 211 | 2 | – | 3 | Moutier |
| 1 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | La Neuveville |
| 15 | 19 | 24 | 240 | 8 | 11 | 165 | 19 | 23 | 191 | 8 | 12 | 214 | 3 | 1 | 4 | |
| 259 | 504 | 617 | 5 793 | 257 | 296 | 2 652 | 564 | 635 | 5 812 | 197 | 278 | 2 633 | 22 | 238 | 110 | |

Tafel IV – Übersicht über die Tätigkeit der Arbeitsgerichte im Jahre 1994
Erledigung der eingereichten Klagen

Tableau IV – Tableau concernant l'activité des tribunaux du travail en 1994
Liquidation des actions enregistrées

| | Im Berichtsjahr eingereichte Klagen <i>Actions introduites en cours d'exercice</i> | | | | Im Berichtsjahr erledigte Klagen <i>Actions liquidées en cours d'exercice</i> | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--------------------------|---|--|---|---|-------------------------------------|---|--|---|-------|--|---|--|--|-----|
| | | | | | ohne Urteil <i>sans jugement</i> | | | durch Urteil <i>par jugement</i> | | | | | | | | | |
| Ende des Vorjahres noch hängige Klagen <i>Action encore pendantes de la fin de l'année précédente</i> | Von Arbeitnehmern <i>Par les travailleurs</i> | Von Arbeitgebern <i>Par les employeurs</i> | Zusammen <i>Total</i> | Gesamtzahl der Klagen <i>Total des Actions</i> | Durch Abstand oder Rückzug vor der Verhandlung <i>Par désistement ou retrait avant l'audience</i> | Durch Ablehnung der Zuständigkeit von Amtes wegen <i>Par déclinatoire de compétence d'office</i> | Durch Vergl., Anerk. oder Abst. i. d. Verh. oder auf A / <i>audience ou d'une autre façon</i> | Total | Zugunsten des Klägers (ganz) <i>Entièrement en faveur du demandeur</i> | Zugunsten des Klägers (teilweise) <i>Partiellement en faveur du demandeur</i> | Zugunsten des Beklagten (ganz) <i>Entièrement en faveur du défendeur</i> | Total | Gesamtzahl der erledigten Klagen <i>Total des actions liquidées</i> | Ende des Berichtsjahres noch unerledigte Klagen <i>Actions en souffrance en fin d'exercice</i> | Anzahl der Gruppensitzungen <i>Audiences de groupes</i> | Anzahl der Sitzungsabende <i>Audiences tenues le soir</i> | |
| 1. Bern | 95 | 309 | 5 | 314 | 409 | 118 | 28 | 122 | 268 | 8 | 19 | 5 | 32 | 300 | 109 | 108 | 104 |
| 2. Biel/Bienne | 12 | 316 | 17 | 333 | 345 | - | - | 308 | 308 | 13 | 5 | 2 | 20 | 328 | 17 | 70 | 42 |
| 3. Burgdorf | 4 | 7 | - | 7 | 11 | 4 | 2 | 4 | 10 | - | - | - | 10 | 1 | 4 | 4 | 4 |
| 4. Interlaken | 8 | 45 | 1 | 46 | 54 | 11 | - | 26 | 37 | 6 | 5 | 1 | 12 | 49 | 5 | 41 | 2 |
| 5. Moutier | 3 | 79 | 8 | 87 | 90 | 35 | 43 | 8 | 86 | - | 3 | - | 3 | 89 | 1 | - | 10 |
| 6. Reconvilier | 3 | 10 | - | 10 | 13 | 9 | - | 2 | 11 | - | - | - | 11 | 2 | - | - | 1 |
| 7. Thun | 25 | 111 | 1 | 112 | 137 | 55 | 2 | 33 | 90 | 14 | 2 | 3 | 19 | 109 | 28 | 54 | 52 |
| | 150 | 877 | 32 | 909 | 1059 | 232 | 75 | 503 | 810 | 41 | 34 | 11 | 86 | 896 | 163 | 277 | 215 |

Tafel Va – Art der verübten Straftaten

Tableau Va – Genre des infractions pénales

| Delikt Délits | Kinder Enfants | Jugendliche Adolescents | Total Total | |
|---|-------------------|----------------------------|----------------|---|
| <i>Gemäss StGB</i> | | | | <i>Selon le CPS</i> |
| <i>Delikte gegen Leib und Leben</i> | | | | <i>Délits contre la vie et l'intégrité corporelle</i> |
| Mord, vorsätzliche Tötung, Totschlag | 0 | 1 | 1 | Meurtre |
| fahrlässige Tötung | 0 | 1 | 1 | Homicide par négligence |
| vorsätzliche Körperverletzung | 8 | 19 | 7 | Lésions corporelles |
| fahrlässige Körperverletzung | 0 | 3 | 3 | Lésions corporelles par négligence |
| Tätlichkeiten | 23 | 18 | 41 | Voies de fait |
| andere | 0 | 11 | 11 | Autres délits |
| Total | 31 | 53 | 84 | Total |
| <i>Delikte gegen das Vermögen</i> | | | | <i>Délits contre le patrimoine</i> |
| Diebstahl einfach | 265 | 294 | 559 | Vol |
| Diebstahl qualifiziert | 1 | 13 | 14 | Vol qualifié |
| Raub einfach | 1 | 20 | 21 | Brigandage |
| Raub qualifiziert | 0 | 0 | 0 | Brigandage qualifié |
| Hehlerei | 46 | 48 | 94 | Recel |
| Sachbeschädigung | 39 | 106 | 145 | Dommmages à la propriété |
| Betrug | 17 | 12 | 29 | Escroquerie |
| Erpressung | 0 | 1 | 1 | Extorsion et chantage |
| andere | 42 | 59 | 101 | Autres délits |
| Total | 411 | 553 | 964 | Total |
| <i>Delikte gegen die Sittlichkeit</i> | | | | <i>Délits contre les mœurs</i> |
| andere Delikte | 1 | 5 | 6 | Autres délits |
| <i>Gemäss anderen eidg. Strafbestimmungen</i> | | | | <i>Selon d'autres lois pénales fédérales</i> |
| <i>Verstösse gegen das Strassenverkehrsgesetz</i> | | | | <i>Infractions à la loi du circulation routière</i> |
| Fahrzeugentwendungen | 63 | 113 | 176 | Vols de voitures |
| andere | 687 | 1949 | 2636 | Autres délits |
| <i>Widerhandlungen gegen das BetMG</i> | | | | <i>Infractions à la loi sur les stupéfiants</i> |
| <i>Widerhandlungen gegen andere Gesetze</i> | | | | <i>Infractions à d'autres dispositions</i> |
| (Eisenbahnpolizei, Fischerei usw.) | 13 | 84 | 97 | (Lois sur les chemins de fer, sur la pêche, etc.) |
| <i>Gemäss kantonalen Gesetzen</i> | | | | <i>Selon les lois cantonales</i> |
| (EG StGB, Fortbildungsschulgesetz usw.) | 59 | 147 | 206 | (LICPS, loi sur les écoles complémentaires, etc.) |

Tafel VI – Zusammenstellung der Anzahl der Geschäfte der Betreibungs- und Konkursämter im Jahre 1994

Tableau VI – Récapitulation du nombre des affaires des offices des poursuites et des faillites pour l'année 1994

| Amtsbezirke Districts | Vollzogene Pfändungen Saisies exécutées | | | | Verwertungen Réalizations | | | Steigerungen ³ Enchères ³ | | Verlustscheine ⁵ Actes de défaut de biens ⁵ | | Arreste Séquestres | | Retentionsverzeichnisse Inventaires des objets soumis au droit de rétention | | Eigentumsvorbehalte Réserves de propriété | | Konkursandrohungen Commotions de faillite | |
|--------------------------|--|--|---|-------------------|---|---|---|---|--|--|-----------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| | Zahlungsbefehle Commandements de payer | Zusammen ¹ Ensemble ¹ | Davon Lohnpfändungen Dont saisies de salaire | Gruppen Séries | Aufschubbewilligungen Prolongations de délai | Insgesamt durchgeführte Verwertungsverfahren Total des procédures de réalisation exécutées | Davon aufgrund von Lohnpfändungen ² Dont sur la base de saisies de salaire ² | Liegenschafts- steigerungen Enchères immobilières | Fahrnissteigerungen ⁴ Enchères mobilières ⁴ | Verlustscheine ⁵ Actes de défaut de biens ⁵ | Arreste Séquestres | Retentionsverzeichnisse Inventaires des objets soumis au droit de rétention | Eigentumsvorbehalte Réserves de propriété | Konkursandrohungen Commotions de faillite | | | | | |
| Aarberg | 5 145 | 2 153 | 1 533 | 1 141 | 162 | 711 | 703 | 4 | 4 | 1 176 | 1 | 6 | 41 | 306 | | | | | |
| Aarwangen | 6 676 | 4 137 | 1 002 | 2 420 | 46 | 260 | - | 7 | 7 | 2 784 | 5 | 3 | 79 | 293 | | | | | |
| Bern BA | 46 349 | 26 508 | 18 836 | 14 134 | 568 | 8 475 | 8 401 | 19 | 55 | 13 585 | 53 | 72 | 269 | 1 585 | | | | | |
| Bern KA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2 054 | - | - | - | - | | | | | |
| Biel/Bienne | 18 749 | 10 648 | 5 410 | 4 396 | 298 | 5 673 | 4 951 | 44 | 74 | 7 779 | 7 | 39 | 133 | 616 | | | | | |
| Büren a.d.A. | 5 428 | 2 218 | 1 682 | 524 | 55 | 607 | 598 | 8 | 1 | 1 083 | - | 2 | 37 | 231 | | | | | |
| Burgdorf | 7 774 | 4 906 | 2 328 | - | 224 | 987 | 931 | 20 | 72 | 2 743 | 3 | 10 | 41 | 347 | | | | | |
| Courtelary | 6 347 | 4 046 | 1 673 | 2 304 | 643 | 1 580 | 1 420 | 52 | 108 | 1 175 | 9 | 7 | 67 | 323 | | | | | |
| Erlach | 2 102 | 1 062 | 268 | 131 | 76 | 291 | 268 | 11 | 12 | 485 | 1 | 2 | 15 | 125 | | | | | |
| Fraubrunnen | 5 652 | 2 680 | 1 386 | 2 080 | 53 | 885 | 829 | 9 | 56 | 2 020 | 4 | 10 | 49 | 244 | | | | | |
| Frutigen | 2 529 | 843 | 282 | 723 | 44 | 259 | 254 | 2 | 3 | 607 | 3 | 2 | 30 | 65 | | | | | |
| Interlaken | 7 068 | 4 056 | 318 | 1 954 | 143 | 413 | 233 | 21 | 3 | 2 305 | 10 | 8 | 75 | 364 | | | | | |
| Konolfingen | 6 492 | 3 636 | 992 | 1 994 | 86 | 382 | 2 | 1 | 36 | 2 239 | 1 | 4 | 48 | 278 | | | | | |
| Laupen | 2 594 | 1 359 | 412 | 580 | 148 | 460 | 280 | 4 | 8 | 275 | 2 | - | 29 | 185 | | | | | |
| Moutier | 8 743 | 3 871 | 2 753 | 2 560 | 295 | 1 313 | 1 250 | 35 | 28 | 2 370 | 8 | 10 | 82 | 554 | | | | | |
| La Neuveville | 1 471 | 715 | 317 | - | 68 | 243 | 191 | 1 | 51 | 561 | 3 | 3 | 12 | 170 | | | | | |
| Nidau | 8 559 | 2 820 | 1 809 | 2 401 | n.erm.bar | n.erm.bar | n.erm.bar | 12 | 241 | 2 197 | 1 | 12 | 64 | 372 | | | | | |
| Niedersimmental | 4 046 | 1 660 | 778 | 536 | - | 804 | 776 | 27 | 9 | 1 290 | 3 | 1 | 47 | 232 | | | | | |
| Oberhasli | 1 505 | 318 | 134 | 127 | 39 | 199 | 134 | 25 | 2 | 134 | 2 | 1 | 17 | 225 | | | | | |
| Obersimmental | 1 391 | 497 | 195 | 347 | 107 | 100 | 92 | 6 | 2 | 748 | 4 | 2 | 24 | 78 | | | | | |
| Saanen | 1 880 | 712 | 37 | 182 | 74 | 87 | 57 | 19 | 1 | 157 | 7 | 15 | 26 | 151 | | | | | |
| Schwarzenburg | 1 546 | 869 | 55 | 453 | 38 | 7 | - | 5 | - | 273 | 3 | - | 15 | 89 | | | | | |
| Seftigen | 5 374 | 1 527 | 703 | 1 354 | 138 | 646 | 611 | 1 | 35 | 1 058 | 1 | 7 | 46 | 331 | | | | | |
| Signau | 2 504 | 934 | 613 | n.erm.bar | 119 | 700 | 581 | 1 | - | 543 | - | - | 28 | 119 | | | | | |
| Thun | 16 854 | 6 938 | 4 928 | 5 017 | 586 | 4 241 | 2 916 | 56 | 51 | 5 310 | 10 | 27 | 80 | 694 | | | | | |
| Trachselwald | 3 206 | 1 892 | 450 | 972 | 136 | 219 | 4 | 1 | - | 777 | 3 | 3 | 38 | 144 | | | | | |
| Wangen | 6 006 | 3 352 | 815 | 2 054 | 236 | 1 180 | 1 152 | 10 | 18 | 2 026 | 3 | 4 | 63 | 392 | | | | | |
| Total | 185 990 | 94 357 | 49 709 | 48 384 | 4 382 | 30 722 | 26 634 | 401 | 877 | 57 754 | 147 | 250 | 1 455 | 8 513 | | | | | |

¹ Inbegriffen fruchtlose Pfändungen² Inkasso der gepfändeten Lohnquoten, Abtretung an Zahlungsstatt oder Anweisung zur Eintreibung derselben nach Art. 131 SchKG, Steigerungen³ Inbegriffen ergebnislos verlaufene Steigerungen⁴ Inbegriffen Steigerungen von Rechten und Forderungen⁵ Definitive Verlustscheine in Betreibungen und Konkursen⁶ Zu zählen nach gesonderter Kostenrechnung¹ Y compris les saisies infructueuses² Encaissement des parts de salaire saisies, cession de créance ou mandat d'encaissement conformément à l'art. 131 LP³ Y compris les enchères dont le produit est insuffisant⁴ Y compris les enchères de droits en créances⁵ Actes de défaut de biens définitifs résultant de la poursuite et de la faillite⁶ A dénombrer d'après les notes de frais spéciales

Tafel VI – Zusammenstellung der Anzahl der Geschäfte der Betreibungs- und Konkursämter im Jahre 1994

Tableau VI – Récapitulatif du nombre des affaires des offices des poursuites et des faillites pour l'année 1994

| Amtsbezirke Districts | Konkurse Faillites | | | | | | | | | Neueröffnete Nachlassverfahren Procédures concordataires nouvellement ouvertes | | |
|--------------------------|--|---|----------------------|--|--|--|---|--|---|--|--|--|
| | Begonnene Konkurse Faillites ouvertes | Von früher her unbeendigte Konkurse Faillites ouvertes avant et non encore closes | Zusammen Ensemble | Durchgeführte Konkurse mit ordentlicher Verwaltung Faillites liquidées par une administration ordinaire | Davon summarisch erledigte Konkurse Dont faillites liquidées par vote sommaire | Erledigte Konkurse mit Liegenschaften Faillites avec immeubles définitivement liquidées | Durchgeführte Konkurse mit ausserordentlicher Verwaltung Faillites liquidées par une administration extraordinaire | Auf andere Weise erledigte Konkurse Faillites liquidées d'une autre manière | Auf Ende des Jahres noch hängig Encore pendantes à la fin de l'année | Liegenschaftsverwaltungen im Betreibungs- und Konkursverfahren ⁵ Administrations d'immeubles en procédure de poursuite et de faillite ⁶ | In denen der Betreibungsbeamte Sachwalter war dans lesquelles le proposé à fonctionné comme commissaire | In denen der Betreibungsbeamte nicht Sachwalter war dans lesquelles le proposé n'a pas fonctionné comme commissaire |
| Aarberg | 24 | 38 | 62 | 2 | 43 | 7 | – | 3 | 14 | 35 | – | – |
| Aarwangen | 33 | 27 | 60 | 41 | 38 | 9 | 2 | 3 | 19 | 22 | – | – |
| Bern BA | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 10 | – | – |
| Bern KA | 273 | 242 | 515 | 168 | 166 | 6 | 1 | 69 | 277 | 22 | – | 3 |
| Biel/Bienne | 83 | 25 | 108 | 90 | 6 | 6 | 1 | 69 | 277 | 22 | – | 3 |
| Büren a.d.A. | 26 | 7 | 33 | – | 26 | 6 | – | 5 | 31 | 64 | – | – |
| Burgdorf | 28 | 44 | 72 | 38 | 38 | 3 | – | 8 | 26 | 53 | – | – |
| Courtelary | 34 | 19 | 53 | – | 26 | 8 | – | 8 | 19 | – | – | – |
| Erlach | 9 | 9 | 18 | 9 | 9 | 2 | – | – | 9 | 46 | – | – |
| Fraubrunnen | 26 | 26 | 52 | 27 | 23 | 1 | – | 3 | 25 | 21 | – | – |
| Frutigen | 6 | 3 | 9 | 7 | 7 | 1 | – | 1 | 1 | 10 | – | – |
| Interlaken | 20 | 13 | 33 | 16 | – | 6 | 2 | – | 9 | 42 | – | – |
| Konolfingen | 31 | 29 | 60 | 26 | 19 | 10 | – | 7 | 34 | 29 | – | – |
| Laupen | 8 | 10 | 18 | – | 11 | – | – | – | 7 | 5 | – | – |
| Moutier | 37 | 35 | 72 | 30 | 30 | 6 | – | 9 | 33 | 45 | – | 1 |
| La Neuveville | 5 | 8 | 13 | 6 | 6 | 3 | – | – | 7 | 9 | – | – |
| Nidau | 24 | 48 | 72 | 44 | 36 | 5 | – | 8 | 28 | 60 | – | 1 |
| Niedersimmental | 11 | 9 | 20 | – | 5 | 3 | – | 2 | 10 | 57 | – | – |
| Oberhasli | 9 | 7 | 16 | 6 | 6 | 5 | – | 1 | 10 | 39 | – | 1 |
| Obersimmental | 5 | 4 | 9 | – | 5 | – | 1 | 1 | 2 | 16 | – | 2 |
| Saanen | 5 | 3 | 8 | 1 | 1 | – | – | 1 | 6 | 25 | – | 2 |
| Schwarzenburg | – | 4 | 4 | – | 4 | 1 | – | – | – | 6 | – | – |
| Seftigen | 20 | 19 | 39 | – | 23 | 2 | – | 7 | 7 | 26 | – | – |
| Signau | 3 | 8 | 11 | – | 5 | – | – | – | 6 | 15 | – | – |
| Thun | 76 | 67 | 143 | 54 | 54 | 7 | – | 32 | 57 | 126 | – | 3 |
| Trachselwald | 16 | 3 | 19 | 5 | 5 | – | – | – | 14 | 3 | – | – |
| Wangen a.d.A. | 27 | 10 | 37 | 15 | 15 | 6 | – | 3 | 19 | 106 | – | – |
| Total | 839 | 717 | 1556 | 585 | 607 | 103 | 7 | 240 | 947 | 914 | – | 16 |

Tafel VII – Zahl der von den Gerichtspräsidenten als *untere Aufsichtsbehörde* im Jahre 1994 behandelten Beschwerden nach Artikel 17 SchKG

Tableau VII – Nombre de plaintes traitées en 1994 conformément à l'article 17 LP par les présidents de tribunal comme autorité inférieure de surveillance

| Amtsbezirke <i>Districts</i> | Zahl der Beschwerden ¹ <i>Nombre de plaintes¹</i> | Gefällte Entscheide einschliesslich Abschreibungs- beschlüsse <i>Décisions rendues, y compris celles rayant l'affaire du rôle</i> | Disziplinar- verfügungen <i>Ordonnances disciplinaires</i> | Zeitdauer der Erledigung der Beschwerden <i>Temps employé à la liquidation des plaintes</i> | | |
|---------------------------------|---|---|--|--|-----------------------|------------------------------|
| | | | | Maximum Tage/Jours | Minimum Tage/Jours | Mittel/Moyenne Tage/Jours |
| Aarberg | 8 | 3 | – | 206 | 2 | 90 |
| Aarwangen I | 15 | 13 | – | 97 | 1 | 18 |
| Bern IV | 20 | 13 | – | 28 | 6 | 18 |
| Biel/Bienne I | hängig | hängig | hängig | hängig | hängig | hängig |
| Büren a.d.Aare | 2 | 1 | – | Verfahren noch hängig | | |
| Burgdorf II | 1 | 1 | – | 16 | 16 | 16 |
| Courtelay II | 1 | – | – | – | – | – |
| Erlach | – | – | – | – | – | – |
| Fraubrunnen | 6 | 6 | – | 27 | 4 | 15 |
| Frutigen | – | – | – | – | – | – |
| Interlaken I | 9 | 9 | – | 12 | 1 | 6 |
| Konolfingen II | 1 | 1 | – | 100 | 100 | 100 |
| Laupen | 5 | 2 | – | 33 | 11 | 22 |
| Moutier I | 1 | 1 | – | 1 | 1 | 1 |
| La Neuveville | – | – | – | – | – | – |
| Nidau I | 6 | 6 | – | 28 | 1 | 11 |
| Niedersimmental | 2 | 1 | – | 6 | 6 | 6 |
| Oberhasli | – | – | – | – | – | – |
| Obersimmental | 2 | 2 | – | 9 | 8 | 8 |
| Saanen | – | – | – | – | – | – |
| Schwarzenburg | 1 | 1 | – | 29 | 29 | 29 |
| Seftigen | 5 | 5 | – | 33 | 1 | 17 |
| Signau | – | – | – | – | – | – |
| Thun I | 11 | 10 | – | 120 | 28 | 74 |
| Trachselwald | 2 | 2 | – | 82 | 2 | 42 |
| Wangen a.d.Aare | 5 | 4 | – | 26 | 7 | 14 |
| Total | 103 | 81 | – | 853 | 224 | 487 |

¹ Für die gemäss § 23 EG zum SchKG die untere Aufsichtsbehörde erstinstanzlich kompetent ist.

¹ Pour lesquelles en application de l'art. 23 Li Lp, l'autorité inférieure de surveillance est compétente en première instance.

2. **Verwaltungsgericht**2. **Tribunal administratif**Tabelle 1 – Verwaltungsrechtliche Abteilung
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1994Tableau 1 – Cour de droit administratif
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1994

| SN | Statistikposition | alt anc. | ein nouv. | erl liq. | unb pend. | Z A | TZ AP | A R | NE NE | OU SJ | R RT | V T | Rubriques | CS |
|-------|--------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------|----------|--------|----------|----------|---------|--------|-----------------------------|----|
| A | Steuern | 27 | 66 | 63 | 30 | 9 | 2 | 40 | 6 | – | 6 | – | Impôts | A |
| B | Sonstige Abgaben | 5 | 24 | 24 | 5 | 6 | 6 | 7 | 2 | – | 2 | 1 | Autres redevances | B |
| C | Bau und Planung | 38 | 50 | 61 | 27 | 14 | 5 | 30 | 3 | 4 | 4 | 1 | Construction et aménagement | C |
| D | Umwelt | 12 | 11 | 19 | 4 | – | 4 | 11 | 1 | 1 | 1 | 1 | Environnement | D |
| E | Boden/Enteignung | 11 | 16 | 16 | 11 | 2 | 1 | 7 | 3 | – | 2 | 1 | Droit foncier/expropriation | E |
| F | Energie/Wasser/Abfall | 4 | 1 | 5 | – | – | 1 | 3 | – | – | – | 1 | Energie/eaux/déchets | F |
| G | Verkehr | 1 | 3 | 4 | – | 2 | – | – | – | 1 | 1 | – | Circulation | G |
| H | Öffentliches Dienstrecht | 2 | 8 | 7 | 3 | 1 | – | 3 | – | 1 | – | 2 | Rapports de service | H |
| I | Bildung/Ausbildung | 2 | 5 | 6 | 1 | – | – | 4 | 2 | – | – | – | Formation | I |
| K | Gesundheit/Fürsorge | 6 | 20 | 20 | 6 | 7 | 1 | 5 | 3 | 2 | 2 | – | Santé/assistance | K |
| L | Volkswirtschaft | 1 | 8 | 7 | 2 | 2 | 1 | 3 | – | 1 | – | – | Economie publique | L |
| M | Landwirtschaft/Forst | – | 3 | 3 | – | – | – | 1 | – | – | – | 1 | Agriculture/forêts | M |
| N | Tiere/Pflanzen | 1 | – | 1 | – | – | – | 1 | – | – | – | – | Animaux/végétaux | N |
| O | Verfahren | 7 | 55 | 49 | 13 | 10 | – | 19 | 11 | 7 | 1 | 1 | Procédure | O |
| P | Ursprüngliche VR-Pflege | 4 | 5 | 5 | 4 | 1 | – | 4 | – | – | – | – | Juridiction primaire | P |
| Total | | 121 | 275 | 290 | 106 | 54 | 22 | 138 | 31 | 17 | 19 | 9 | Totaux | |

Tabelle 2 – Französischsprachige Abteilung
Verwaltungsrechtliche Streitsachen
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1994Tableau 2 – Cour des affaires de langue française
Affaires de droit administratif
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1994

Les chiffres-statistiques (CS) et rubriques mentionnés ci-dessous correspondent à la classification opérée dans le tableau (1) concernant la Cour de droit administratif

| SN | Statistikposition | alt anc. | ein nouv. | erl liq. | unb pend. | Z A | TZ AP | A R | NE NE | OU SJ | R RT | V T | Rubriques | CS |
|--------|--------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------|----------|--------|----------|----------|---------|--------|-----------------------------|----|
| A | Steuern | 6 | 3 | 8 | 1 | – | 2 | 4 | – | – | 2 | – | Impôts | A |
| B | Sonstige Abgaben | 1 | 4 | 4 | 1 | 1 | – | 1 | – | – | 1 | 1 | Autres redevances | B |
| C | Bau und Planung | 2 | 8 | 5 | 5 | – | 2 | 1 | 2 | – | – | – | Construction et aménagement | C |
| D | Umwelt | – | 3 | 3 | – | 1 | – | 2 | – | – | – | – | Environnement | D |
| E | Boden/Enteignung | – | 2 | 2 | – | – | 1 | – | 1 | – | – | – | Droit foncier/expropriation | E |
| H | Öffentliches Dienstrecht | 2 | 4 | 6 | – | – | – | 3 | – | 1 | 1 | 1 | Rapports de service | H |
| I | Bildung/Ausbildung | 1 | – | 1 | – | – | – | – | – | – | 1 | – | Formation | I |
| K | Gesundheit/Fürsorge | 1 | – | 1 | – | – | – | 1 | – | – | – | – | Santé/assistance | K |
| M | Landwirtschaft/Forst | 1 | 1 | 2 | – | – | 2 | – | – | – | – | – | Agriculture/forêts | M |
| O | Verfahren | 2 | 6 | 5 | 3 | 1 | – | 1 | 2 | 1 | – | – | Procédure | O |
| P | Ursprüngliche VR-Pflege | 1 | – | – | 1 | – | – | – | – | – | – | – | Juridiction primaire | P |
| Totaux | | 17 | 31 | 37 | 11 | 3 | 7 | 13 | 5 | 2 | 5 | 2 | Total | |

Erläuterungen zu Tabelle 1 und 2

Explications pour les tableaux 1 et 2

alt: Am 1. Januar 1994 hängig, aber nicht beurteilt
 ein: In der Zwischenzeit eingegangen
 erl: In der Zwischenzeit erledigt
 unb: Am 31. Dezember 1994 hängig, aber nicht beurteilt
 Z: Zuspruch
 TZ: Teilweiser Zuspruch
 A: Abweisung
 NE: Nicht eintreten
 OU: Ohne Urteil
 R: Rückzug
 V: Vergleich

anc.: pendants au 1^{er} janvier 1994
 nouv.: entrés en 1994
 liq.: liquidés en 1994
 pend.: pendants au 31 décembre 1994
 A: admission
 AP: admission partielle
 R: rejet
 NE: non-entrée en matière
 SJ: sans jugement
 RT: retrait
 T: transaction

Tabelle 3 – Sozialversicherungsrechtliche Abteilung
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1994

Tableau 3 – Cour des assurances sociales
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1994

| | 1 Am 1.1.1994 hängig, aber nicht erledigt pendants au 1 ^{er} janvier 1994 | 2 In der Zwischenzeit eingegangen entrés en 1994 | 3 In der Zwischenzeit erledigt liquidés en 1994 | 4 Am 31.12.1994 hängig, aber nicht erledigt pendants au 31 décembre 1994 | 5 Zuspruch Admissions | 6 Teilweise zugesprochen admission partielle | 7 Abweisung Rejets | 8 Nicht- eintreten Non-entrées en matière | 9 Rückzug, gegenstandslos, Vergleich Retraits, sans objets, transactions | |
|-------|--|---|--|--|-----------------------------|--|--------------------------|---|--|-------|
| AHV | 252 | 751 | 636 | 367 | 37 | 13 | 97 | 71 | 418 | AVS |
| ALV | 330 | 1070 | 865 | 535 | 108 | 44 | 280 | 67 | 366 | AC |
| BV | 42 | 27 | 40 | 29 | 13 | – | 10 | 6 | 11 | LPP |
| EL | 66 | 205 | 196 | 75 | 15 | 7 | 28 | 13 | 133 | PC |
| EO | 2 | 9 | 9 | 2 | 1 | – | 3 | 1 | 4 | APG |
| FL | 1 | 9 | 4 | 6 | – | – | – | – | 4 | LFA |
| IV | 156 | 309 | 298 | 167 | 56 | 13 | 88 | 32 | 109 | AI |
| KFZ | 8 | 24 | 26 | 6 | 1 | 1 | 1 | 4 | 19 | AFE |
| KV | 84 | 161 | 147 | 98 | 20 | 14 | 31 | 11 | 71 | CM |
| MV | 6 | 6 | 7 | 5 | – | 3 | 2 | 1 | 1 | AM |
| UV | 49 | 75 | 56 | 68 | 10 | 2 | 29 | 4 | 11 | LAA |
| Total | 996 | 2646 | 2284 | 1358 | 261 | 97 | 569 | 210 | 1147 | Total |

Tabelle 4 – Französischsprachige Abteilung
Sozialversicherungsrechtliche Streitsachen
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1994

Tableau 4 – Cour des affaires de langue française
Cas d'assurances sociales
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1994

| | 1 Am 1.1.1994 hängig, aber nicht erledigt pendants au 1 ^{er} janvier 1994 | 2 In der Zwischenzeit eingegangen entrés en 1994 | 3 In der Zwischenzeit erledigt liquidés en 1994 | 4 Am 31.12.1994 hängig, aber nicht erledigt pendants au 31 décembre 1994 | 5 Zuspruch Admissions | 6 Teilweise zugesprochen admission partielle | 7 Abweisung Rejets | 8 Nicht- eintreten Non-entrées en matière | 9 Rückzug, gegenstandslos, Vergleich Retraits, sans objets, transactions | |
|-------|--|---|--|--|-----------------------------|--|--------------------------|---|--|-------|
| AHV | 10 | 81 | 52 | 39 | 4 | – | 13 | 3 | 32 | AVS |
| ALV | 28 | 174 | 112 | 90 | 25 | 4 | 46 | 6 | 31 | AC |
| BV | 3 | 2 | 3 | 2 | – | 1 | 1 | – | 1 | LPP |
| EL | 8 | 44 | 36 | 16 | 1 | – | 8 | 1 | 26 | PC |
| EO | – | – | – | – | – | – | – | – | – | APG |
| FL | – | – | – | – | – | – | – | – | – | LFA |
| IV | 6 | 30 | 24 | 12 | 3 | 1 | 2 | – | 18 | AI |
| KFZ | – | 3 | 3 | – | – | – | – | – | 3 | AFE |
| KV | 9 | 38 | 32 | 15 | 6 | – | 9 | 2 | 15 | CM |
| MV | – | – | – | – | – | – | – | – | – | AM |
| UV | 2 | 9 | 6 | 5 | – | – | 5 | – | 1 | LAA |
| Total | 66 | 381 | 268 | 179 | 39 | 6 | 84 | 12 | 127 | Total |

3. **Steuerrekurskommission**3. **Commission des recours en matière fiscale****Geschäftsjahr 1994****Volume des affaires en 1994**

| Steuerarten | Vortrag vom Vorjahr <i>Restant de l'année précédente</i> | Neueingänge <i>Nouvelles affaires</i> | Total <i>Total</i> | Beurteilt 1994 <i>Jugées en 1994</i> | Ausstand 31.12.1994 <i>Non liquidées au 31.12.1994</i> | Genres d'impôt |
|--|---|--|-----------------------|---|--|--|
| I. Gemeindeabgaben | | | | | | I. Impôts communaux |
| Liegenschaftsteuer | 5 | 24 | 29 | 20 | 9 | Taxe immobilière |
| Kirchensteuer | 1 | - | 1 | - | 1 | Impôt paroissial |
| II. Kantonale Abgaben | | | | | | II. Impôts cantonaux |
| Einkommen- und Vermögen- steuern natürlicher Personen | | | | | | Impôt sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques |
| 1977/78 | 1 | - | 1 | 1 | - | 1977/78 |
| 1979/80 | 1 | - | 1 | 1 | - | 1979/80 |
| 1983/84 | - | 1 | 1 | - | 1 | 1983/84 |
| 1985/86 | 5 | - | 5 | 2 | 3 | 1985/86 |
| 1987/88 | 19 | 7 | 26 | 10 | 16 | 1987/88 |
| 1989/90 | 39 | 24 | 63 | 30 | 33 | 1989/90 |
| 1991/92 | 108 | 63 | 171 | 79 | 92 | 1991/92 |
| 1993/94 | 5 | 66 | 71 | 14 | 57 | 1993/94 |
| Neue Beurteilung 1991/92 | 1 | - | 1 | 1 | - | Nouvelle décision 1991/92 |
| Neue Verfügung 1991/92 | - | 1 | 1 | 1 | - | Recours/requête civile 1991/92 |
| Steuern der juristischen Personen | | | | | | Impôt des personnes morales |
| 1977/78 | 1 | - | 1 | 1 | - | 1977/78 |
| 1979/80 | 2 | - | 2 | 2 | - | 1979/80 |
| 1985/86 | 2 | - | 2 | 1 | 1 | 1985/86 |
| 1987/88 | 8 | - | 8 | 6 | 2 | 1987/88 |
| 1989/90 | 11 | 3 | 14 | 6 | 8 | 1989/90 |
| 1991/92 | 11 | 3 | 14 | 4 | 10 | 1991/92 |
| 1993/94 | 1 | 1 | 2 | - | 2 | 1993/94 |
| Vermögensgewinnsteuer | | | | | | Impôt sur les gains de fortune |
| 1983 | 4 | - | 4 | 4 | - | 1983 |
| 1984 | 1 | - | 1 | 1 | - | 1984 |
| 1985 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1985 |
| 1986 | 6 | 4 | 10 | 6 | 4 | 1986 |
| 1987 | 6 | 2 | 8 | 4 | 4 | 1987 |
| 1988 | 17 | 7 | 24 | 16 | 8 | 1988 |
| 1989 | 49 | 8 | 57 | 29 | 28 | 1989 |
| 1990 | 30 | 11 | 41 | 31 | 10 | 1990 |
| 1991 | 32 | 45 | 77 | 30 | 47 | 1991 |
| 1992 | - | 6 | 6 | 2 | 4 | 1992 |
| 1993 | - | 1 | 1 | - | 1 | 1993 |
| Neue Beurteilung Vmg 1983 | - | 1 | 1 | 1 | - | Nouvelle décision GF 1983 |
| Neue Beurteilung Vmg 1986 | - | 1 | 1 | - | 1 | Nouvelle décision GF 1986 |
| Neue Beurteilung Vmg 1991 | - | 1 | 1 | 1 | - | Nouvelle décision GF 1991 |
| Neue Verfügung Vmg 1991 | - | 1 | 1 | 1 | - | Recours/requête civile GF 91 |
| Amtliche Werte | | | | | | Valeurs officielles |
| 1989 | 55 | 3 | 58 | 45 | 13 | 1989 |
| 1991 | 5 | 1 | 6 | 5 | 1 | 1991 |
| 1993 | 3 | 15 | 18 | 5 | 13 | 1993 |
| 1995 | - | 1 | 1 | - | 1 | 1995 |
| Neue Beurteilung A 1989 | 1 | 2 | 3 | 2 | 1 | Nouvelle décision A 1989 |
| Widerhandlungen | 23 | 14 | 37 | 8 | 29 | Infractions |
| Quellensteuer | 1 | - | 1 | 1 | - | Impôt à la source |
| III. Eidgenössische Abgaben | | | | | | III. Impôts fédéraux |
| Wehrsteuer | | | | | | Impôt pour défense nationale |
| 19. Periode | 2 | - | 2 | 2 | - | 19 ^e période |
| 20. Periode | 3 | - | 3 | 3 | - | 20 ^e période |
| Direkte Bundessteuer | | | | | | Impôt fédéral direct |
| 1983/84 | - | 1 | 1 | - | 1 | 1983/84 |
| 1985/86 | 7 | - | 7 | 3 | 4 | 1985/86 |
| 1987/88 | 28 | 6 | 34 | 19 | 15 | 1987/88 |
| 1989/90 | 47 | 25 | 72 | 35 | 37 | 1989/90 |
| 1991/92 | 114 | 59 | 173 | 76 | 97 | 1991/92 |
| 1993/94 | 3 | 343 | 346 | 99 | 247 | 1993/94 |
| Neue Beurteilung 1985/86 | 1 | - | 1 | 1 | - | Nouvelle décision 1985/86 |
| Direkte Bundessteuer Widerhandlungen | 22 | 14 | 36 | 8 | 28 | Impôt fédéral direct Infractions |
| Neue Beurteilung W | - | 1 | 1 | - | 1 | Nouvelle décision infractions |
| Neue Beurteilung DBSTW | 1 | - | 1 | - | 1 | Nouvelle décision IFDI |
| Verrechnungssteuer | 7 | 10 | 17 | 7 | 10 | Impôt anticipé |
| Militärpflichtersatz | | | | | | Taxe d'exemption du service militaire |
| 1989 | 1 | - | 1 | - | 1 | 1989 |
| 1991 | 1 | 2 | 3 | - | 3 | 1991 |
| 1992 | 5 | 2 | 7 | 5 | 2 | 1992 |
| 1993 | - | 9 | 9 | 1 | 8 | 1993 |
| 1994 | - | 4 | 4 | - | 4 | 1994 |
| | 697 | 794 | 1491 | 631 | 860 | |

4. **Rekurskommission für Massnahmen
gegenüber Fahrzeugführern**

| | | | |
|---|-----|-------|-----|
| 1994 eingegangene Beschwerden | 346 | (324) | |
| Revisionsgesuch | 0 | (0) | |
| Am 1. Januar 1994 hängige Beschwerden | 106 | (98) | |
| <hr/> | | | |
| Total zu behandelnde Beschwerden | | | 452 |
| <hr/> | | | |
| Zuständigkeitshalber an das SVSA überwiesen | 62 | (67) | |
| Formlose Erledigung | 13 | (8) | |
| Präsidentverfügungen (Abschreibungen) | 40 | (42) | |
| Von der Rekurskommission behandelt und 1994 eröffnet | | | |
| - Nichteintreten | 1 | (5) | |
| - ganze oder teilweise Gutheissungen | 14 | (17) | |
| - Abweisungen | 227 | (176) | |
| - Rückweisungen an das SVSA zur Neubeurteilung | 2 | (1) | |
| | 244 | (199) | |
| <hr/> | | | |
| 1994 erledigte Beschwerden | 359 | (316) | |
| Am 31. Dezember 1994 (1993) hängige Beschwerden; davon 43 (68) von der Rekurskommission entschieden, Anfang 1995 (1994) eröffnet | 93 | (106) | |
| <hr/> | | | |
| | | | 452 |

4. **Commission des recours en matière
de mesures à l'égard
des conducteurs de véhicules**

| | | | |
|--|-----|-------|-----|
| Recours interjetés en 1994 | 346 | (324) | |
| Demande en révision | 0 | (0) | |
| Recours en suspens au 1 ^{er} janvier 1994 | 106 | (98) | |
| <hr/> | | | |
| Total des recours/demandes en révision à traiter | | | 452 |
| <hr/> | | | |
| Transmis à l'OCRN pour raisons de compétence | 62 | (67) | |
| Traitement sans formalités | 13 | (8) | |
| Décisions du président (recours rayés du rôle) | 40 | (42) | |
| Recours traités par la Commission et notifiés en 1994 | | | |
| - irrecevables | 1 | (5) | |
| - admis intégralement ou en partie | 14 | (17) | |
| - rejetés | 227 | (176) | |
| - retransmis à l'OCRN pour une nouvelle appréciation | 2 | (1) | |
| | 244 | (199) | |
| <hr/> | | | |
| Recours liquidés en 1994 | 359 | (316) | |
| Recours en suspens au 31 décembre 1994 (1993), dont 43 (68) ont été tranchés par la Commission et notifiés au début de 1995 (1994) | 93 | (106) | |
| <hr/> | | | |
| | | | 452 |

